

THE BULGAR TIMES



Isten, a könyörületes és az irgalmas nevében

Бисмилләһир-рахмәнир-рәһим

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of God, Most gracious, Most merciful

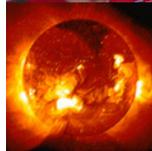
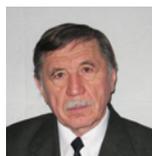
Именем Бога Милостивого и Милосердного!

«Булгары были очень талантливы и сметливы, смелы и легки на подъем. Они отличались глубокой любовью к природе, изящным искусствам. Они очень высоко ставили нравственные законы и жили по ним. Это был очень дружелюбный, чрезвычайно гостеприимный — да-да, как будто специально созданный для проявления гостеприимства в его самых лучших чертах народ. Его достоинства можно перечислять долго!»

Гаяз Исхаки. Вырождение двести лет спустя. 1904.

Оформление обложки журнала: 1-я стр. «Минареты Булгарии», рис. художника-графика Сабита Кадьрова; на 2-й стр. «Ночной Булгар», фото Ильнура Баймухаметова; на 3-й стр. член булгарской общины Венгрии Гульнара Сабирова представляет журнал «The Bulgar Times»; на 4-й стр. традиционно публикуется старинная карта с государством Булгар.

- 4 Булгариада 2015
-
- 8 Гаяз Исхаки о болгарской культуре
-
- 14 Князь Олег и начальный этап Русского государства
-
- 21 Булгариада 2015
-
- 25 Булгарская История
-
- 29 Булгарский мёд
-
- 32 Аль Булгари
-
- 34 Таджеддин Ялчигул Аль-Булгари о болгарах и Булгаре
-
- 37 Космос Булгар
-
- 43 Рисала-и Газиза
-
- 48 Этноним «булгар» в географических названиях
-
- 50 Баит хана Шахгали о его везирах
-
- 52 Булгария на карте XII века



TÖRTÉNELMI ÉS KULTÚRÁLIS KIADVÁNY

Felelős szerkesztő:
Teleki Nagy Ilona

Szerkesztőség:
Fargat Nurutdinov Al Bulgary
Rashid Kadirov Al Bulgary
Tagir Abdull Al Bulgary

Szerző/designer:
Said Kadirov Al Bulgary

Nyomda: Jordán Print Bt.

ISSN 2062-3429

КУЛЬТУРНО-ИСТОРИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ

Ответственный редактор:
Телеки Надь Илона

Редакционная коллегия:
Фаргат Нурутдинов Аль Булгари
Рашид Кадыров Аль Булгари
Тагир Абдулл Аль Булгари

Редактор/дизайнер:
Саид Кадыров Аль Булгари

Типография:
Йордан Принт БТ

Magazinunkat a 2015-ös Volgi Bulgáriáda emlékének szenteljük.

Bogdanov Saukat: Bulgáriáda 2015

Bulgary Tagir: Iszhaki Gajaz gondolatai a bulgárok kulturájáról.

Nabiev Rustam cikke: Az orosz állam alapítói, az ősi bulgárok

Bulgary Tagir fotóriportja: Bulgáriáda 2015

Nuretdin Fargat al Bulgari sorozatának folytatása: Bulgár történelem

Kadirova Rima Bulgár konyha rovata: A bulgár méz készítéséről

Teleki Nagy Ilona sorozata: Hírességek al Bulgari néven

Kadirov Rasid Bulgari:Tajeddine Yalchigul al Bulgari írásai a bulgárokról.

Bulgary Tagir könyvének folytatása: Bulgár Kozmosz

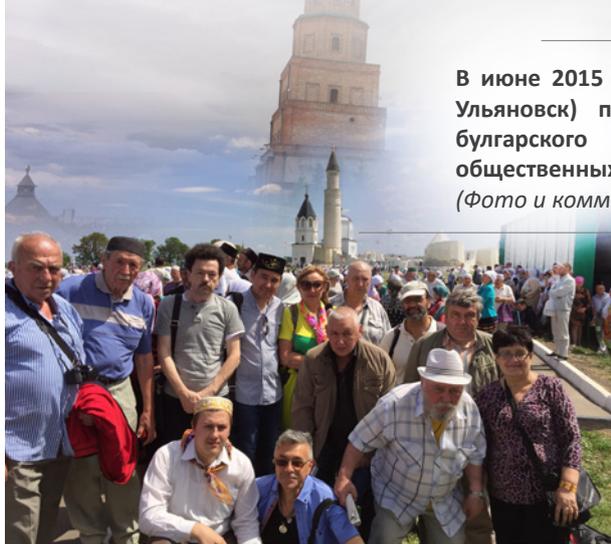
Tajeddine Yalchigul al Bulgari, a nagy filozófus és mester könyvének folytatása.

Sorozatunk folytatása: Földrajzi helyek Bulgar néven

Шаукат Богданов, председатель организации «Булгарское возрождение», академик МАБИК. Булгария, Сембер (Ульяновск).



БУЛГАРИАДА 2015



В июне 2015 г. в древнем бывшем болгарском городе Сембер (ныне Ульяновск) прошла «Булгариада-2015», собравшая представителей болгарского народа – учёных, историков, писателей, поэтов, общественных, религиозных и культурных деятелей со всего мира. (Фото и комментарии к ним Тагира Булгари).

широкий круг вопросов, касающийся двухстороннего взаимодействия по следующим вопросам:

- Культурное и историческое наследие народов бывшей Волжской Болгарии;
- Исторические аспекты российско-болгарских взаимоотношений: культура, творчество и экономика.

С 7 по 17 июня в Ульяновске прошла международная конференция «Волжская Булгариада-2015», организаторами которой явились Ульяновская общественная организация «Булгарская национально-культурная автономия», Ульяновское просветительское общество «Булгарское

Известно, что история народов Поволжья в средние века была связана с историческим наследием Волжской Булгарией, с Булгарской цивилизацией. Об этом свидетельствуют около 2000 болгарских археологических памятников X-XV вв. на территории Поволжья. Так, только в Ульяновской области их около двухсот.



Слева направо: академик МАБИК Ангел Христов, членкор МАБИК Рашид Кадыров, Римма Кадырова, Магомед Гекки, Люция Камаева и Мадриль Гафуров. Булгариада-2015 в г. Сембере (Ульяновске). Делегаты представляют последние выпуски болгарского журнала "The Bulgar Times".

возрождение», Ульяновское областное татаро-башкирское общественное движение «Туган тел» («Родной язык») и чувашское областное общество им. И. Я. Яковлева. Форум продолжил традиции «Булгариад 2010-2014 гг.» прошедших в городах братской Болгарии: София, Шумен, Варна, Перник.

В рамках научной конференции был рассмотрен

На территории г. Ульяновска это «Булгарский некрополь VIII века» (близ остановки «Автозавод») и Булгарский могильник IX века в центре города близ здания Дворца книги.

В Поволжье булгарами было построено около 200 городов; имена и труды ученых Волжской Булгарии ценили и знали на всем мусульманском Востоке.



Шаукат Богданов и Хамза Ямбаев – титаны организационного центра Булгариады-2015 в г. Сембере (Ульяновске).

Об общих корнях дунайских и волжских болгар свидетельствуют многочисленные исторические материалы, поэтому данный форум вызвал интерес и у ученых Болгарии.

В работе форума приняли участие известные ученые и общественные деятели, академики Международной академии болгарознания, инновации и культуры – Владимир Цонев, Ангел Христов, Черньо Чернев,



Ахмеджанова Халида – корреспондент информационного канала «Всемирные новости татар».

редактор журнала «Авитохол» учёный-историк Иван Даракчиев, а также деятели культуры и искусства Татьяна Немска, Детелина Денчева, студенты старших курсов исторического факультета Софийского университета – Надежда Иванова и Милан Мераков. Из Лондона прибыл представитель Болгарской диаспоры Англии – Йордан Михов.

Из Кабардино-Балкарии на форум прибыл известный

народный поэт Магомед Гекки.

Республику Крым представили: Полина Коростелева, зам. председателя «Болгарской национально-культурной автономии», Ольга Гайворонская, старший научный сотрудник научно-исследовательского



Рашид Кадыров аль-Булгари – историк, лингвист, художник-график, каллиграф, знаток и переводчик древних болгарских рукописей и эпиграфических памятников.

отдела Государственного учреждения "Крымский этнографический музей", Людмила Попазова, член Совета Региональной болгарской автономии, Юлия Иович, специальный корреспондент Гостелерадио Первый Крымский Канал, Ахмеджанова Халида, корреспондент информационного канала «Всемирные новости татар». Из Венгрии прибыл Тагир Булгари – редактор журнала «The Bulgar Times» («Время Булгар»), из Санкт-Петербурга – поэт-бард Камиль Булгари Зиннуров, из Чебоксар – Михаил Юхма, из Казани – кандидат исторических наук Рашид Кадыров, Мидхат Ишбулатов – магистр международной педагогической академии.



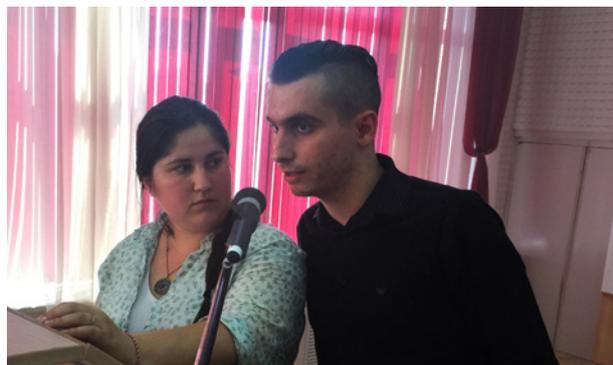
Редактор журнала «Авитохол», ученый, историк академик МАБИК Иван Даракчиев получает "Благодарственное письмо" от основателя "Булгарского Возрождения" Шауката Богданова. Булгариады-2015.



Слева направо: Шаукат Богданов – вдохновитель и руководитель Волжской Булгариады 2015 и академики МАБИК Владимир Цонев... и Черньо Чернев в городе Булгаре на Волге.

Были представлены доклады академиков, докторов исторических наук Фаяза Хузина, Мирфатыха Закиева, Гамиржана Давлетшина, профессора Рустама Набиева.

Из Уфы приехали известный ученый, этрусолог, кандидат наук Фарит Латыпов, директор Фонда



Надежда Иванова и Милан Мераков.

Мажита Гафури, поэт, лауреат международных премий Мадриль Гафуров и председатель Совета фонда, кандидат психологических наук Люция Камаева.

Выступления участников конференции продолжались два дня.

Последующие дни конференции были посвящены знакомству с городами Чебоксары, Казань, Биляр и Булгар. В Чебоксарах гости встретились с писателями и историками Чувашии. Перед выездом в Казань из

Ульяновска гости сфотографировались у памятника выдающемуся болгарскому поэту-гуманисту Кул Гали.

В Казани состоялась встреча с учеными РТ, специалистами по истории Волжской Булгарии докторами исторических наук, академиками Фаязом Хузиным, Мирфатыхом Закиевым, Азгаром Мухаммадиевым, Гамиржаном Давлетшиным, проф.



Татьяна Немска – представитель культуры и искусства, путешественница, болгарский общественный деятель.

Рустамом Набиевым и академиком МАБИК Фаргатом Нурутдиновым.

При посещении Биляра бывшей столицы Волжской Булгарии гости посетили руины самой большой по площади (2500 кв.м) мечети в Восточной Европе, исторический музей Биляра; отведали воды из родника с целебной водой, который расположен в живописном лесу у подножья древней горы Хужалартавы (Гора святых).

В Булгаре, наши гости осмотрели «Белую мечеть»; она напомнила комплекс Тадж-Махал в Индии; удивились такому большому стечению народа на мероприятие посвященное годовщине принятия Ислама. Осматривая исторические места Болгар и наследие Булгарской цивилизации, вспомнили и высказывание генерального директора ЮНЕСКО



Камиль Булгари Зиннуров – поэт, музыкант, бард, популяризирует болгарскую музыкальную культуру, открывает таланты.

Ирины Боковой о наших общих корнях. В здании Белой мечети состоялась встреча представителей болгарской делегации с Верховным муфтием России, шейхуль исламом Талгатом Таджуддином.

В «Зеленом зале «Ульяновской Областной научной библиотеки» (Дворец книги) провели «Круглый стол» на тему: «Актуальные задачи активизации деятельности общественных организаций Болгарии и России по налаживанию культурных и экономических связей», за что мы искренне благодарны ее директору Светлане Нагаткиной.



Йордан Михов – представитель Болгарской диаспоры Англии.

Оставшиеся дни участники конференции провели, знакомясь с музеями и историческими местами г. Сембера (Ульяновска). Посетили Ульяновский областной краеведческий музей им. И.А. Гончарова, где наших гостей тепло приветствовали сотрудники музея. Пользуясь возможностью, выражаю благодарность директору музея Юлии Володиной за радушный прием.



Мидхат Ишбулатов – магистр Международной педагогической академии.

Гости посетили «Булгарский могильник IX века» (с захоронениями по мусульманским обрядам)



Фарит Латыпов – ученый этруссолог, кандидат наук.

около здания Дворца книги, а также «Булгарский некрополь VIII-IX в.в.», где захоронения проведены по языческим обрядам еще до принятия Ислама нашими предками – булгарами.

Хочется выразить большую благодарность директору Ульяновского профессионально-педагогического колледжа Асхату Рахимову за предоставление помещения для проведения данной международной конференции, а также его заместителю Рауфу Садертдинову, который приложил усилия для организации данного мероприятия на высоком уровне.

От имени участников и организаторов конференции выражаю благодарность Руслану Гайнетдинову и Хамзе Ямбаеву за неоценимую помощь в проведении Болгариады – 2015.

В заключение привожу выдержку из резолюции, принятой участниками международной конференции «Волжская Болгариада – 2015» от 16.06.2015г.: «Принимая во внимание достижения в реализации программы ранее принятых решений прошлых «Булгариад», участники считают, что конференция, несмотря на трудности организационного характера, прошла на высоком уровне.

Шаукат Богданов

Зам. председателя организационного комитета «Волжская Болгариада-2015» в Ульяновске, Председатель Совета Ульяновской просветительской общественной организации «Булгарское возрождение», академик Международной Академии Болгарознания, Инновации и Культуры.

Тагир Абдулль Аль Булгари. Булгария, Башкортостан



ГАЯЗ ИСХАКИ О БУЛГАРСКОЙ КУЛЬТУРЕ



Очень мало на свете народов, наделённых такими талантами, как мы, болгары. Даже те немногие из нас, кто поступает в русские школы, считаются там одними из лучших учеников.

Гаяз Исхаки. Вырождение двести лет спустя. 1904

I. Булгарская литература

Литература достойна называться "отцом", а музыка — "матерью" нации. История даёт нам множество примеров, подтверждающих эту истину.

Булгарское наследие огромно, и все же наиболее важная его часть — именно литература. Во-первых, она ценна сама по себе как целый комплекс исторических источников, а во-вторых, представляет значение как средоточие булгарской философской и художественной мысли. В булгарских литературных произведениях отражены картины

настоящей, не придуманной жизни. Одновременно они дают нам очень полезные нравственные уроки. Психология булгар предполагает откровенность и честность, поэтому их литература так искренна. В ней соблюден принцип психологической правды, правды жизни, столь обязательный для художественного произведения. Вот почему булгарская литература займет среди литератур других народов весьма и весьма значительное место. Булгарские авторы не легкомысленны, а, напротив, очень серьезны, их творческий стиль не допускает создания поверхностных по содержанию, часто бессмысленных рассказов, что так характерно, например, для французских писателей. С другой стороны они, в отличие от своих турецких коллег, не увлекались сюжетами из жизни других народов. С этим связано и то, что у них очень мало переводной литературы. Булгарские писатели полагали, что переводы зарубежных авторов принесут вред национальному литературному творчеству и будут, точно ржа, разъедать национальный дух.

Так как новые идеи и мысли булгарских писателей формировались в творческих муках и исканиях, а позитивный, равно как и негативный, опыт они накапливали методом проб и ошибок, то в итоге сильными сторонами их творчества оказались самостоятельность в оценках и смелость в суждениях.

Вместе с тем нельзя пройти мимо определенных отрицательных явлений, которые были характерны для булгарской литературы. Я имею в виду, прежде всего, тот факт, что заметного прогресса в творчестве писателей не наблюдалось. Книгоиздательское дело развивалось очень успешно, но в среднем лишь одна из сотни выпускавшихся книг была достойна называться художественным произведением. Остальные девяносто девять, попросту говоря,

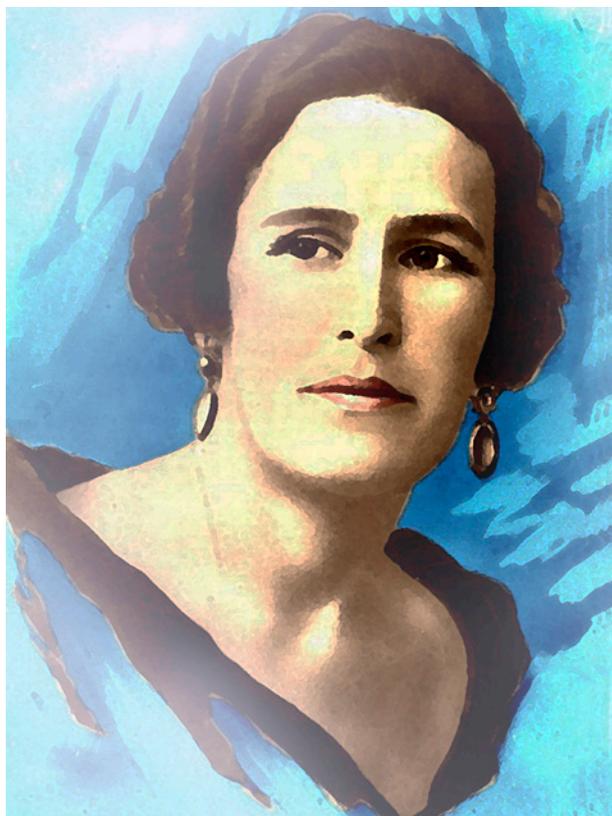


Хисамутдин бин Шарафутдин аль-Муслими аль-Булгари. "Таварих-и Булгария". XVI в.

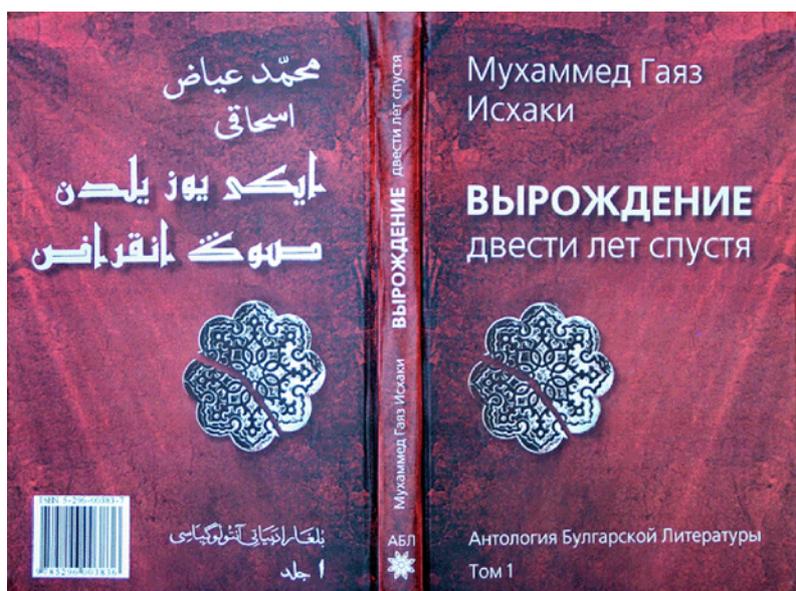
засоряли мозги читателей.

Доля болгарских писателей и поэтов была незавидной. Их часто высмеивали, представляли глупцами и даже обвиняли в безверии. Впрочем, тут нужно задать вопрос: а кто были судьями? Ведь ценность литературных трудов "оценивали" люди, особенно враждебно относившиеся к писателям. Слов благодарности за свой самоотверженный труд литературным подвижникам так и не суждено было услышать. Они влачили нищенское существование и многое не смогли сделать из того, на что были способны. У болгарской литературы, болгарских писателей и поэтов, в отличие других народов, не оказалось покровителей и заступников. Хоть богатые и тратили деньги на национальные нужды, в основном они давали деньги под строительство школ, для покупки саванов умершим или просто раздавали средства пышущим здоровьем, работоспособным юношам и девушкам. Они понимали, что литература является краеугольным камнем культуры, что нация без литературы подобна телу без души, но тогда тем более странно, что ничего не делалось в поддержку литературного творчества.

Признаем также, что в этом столетии появилась определенная толика людей, не только глубоко



Великая болгарская актриса Гэлсем Болгари (Гульсум Болгарская (1891-1968) – Народная артистка Тат. АССР, Заслуженная артистка РСФСР, Заслуженная артистка Советских театров.



Гениальное произведение Гаяза Исхаки было впервые издано на русский язык в нач. 2000-х гг. Известный переводчик «Вырождения...» ученый, лингвист, поэт Рашид Кадыров аль-Булгари.

образованных религиозно, но и обладающих широкими познаниями в области русской или тюрко-арабской литературы. Благодаря именно им конец века ознаменовался открытием школ и изданием новых книг современного содержания. Если бы болгарский народ не дал таких дальновидных и ярких личностей, мыслящих "по-новому", то мы и по сей день топтались бы на месте. Спасибо им! Они напомнили нам, что есть в мире такой народ — болгары. Они точно определили наши болевые точки и указали нам на них, стали искать пути национального возрождения. Они не щадили себя, сгорая на поприще прогресса, терпели унижения и оскорбления от недостойных соплеменников, стойко переносили град ложных обвинений и клеветнических измышлений. Они трудились на износ и не просили благодарности. Они постоянно пытались втолковать нам, что нынешнее положение вещей катастрофично и что продолжение в том же духе приведет к плачевным результатам, а раз так, то следует делать все, чтобы не допустить распада и исчезновения нации. Со слезами на глазах говорили они об этом, но не суждено им было пробить стену самодовольства и безразличия.

Вот так и прошел XIX век, наступил двадцатый. Что принесет он нам? Что ждет болгар в этом столетии? Такими вопросами задавались наиболее толковые и образованные из нас. Они молились о том, чтобы новое столетие стало эпохой прогресса. И действительно, признаки движения вперед были налицо. Начавшееся в конце девятнадцатого века издание книг день ото дня приобретало все

более широкие масштабы. Увеличилось число литературных произведений, рисующих картины национальной жизни. Открыто заговорили о создании национального театра. Многие богачи, наконец, дошли до понимания того, что нужно специально готовить кадры, которые будут работать во имя национальных интересов. На тех, кто учился в русских школах, перестали смотреть косым взглядом, равно как постепенно исчезало безграничное почтение к "бухарцам" с головами, затуманенными опиумом. Более того, в разговорах постоянно возникала тема вредности бухарцев. Утверждали, что именно они тащили нацию назад. Отовсюду приходили вести об активизации всего прогрессивного и передового. Мусульмане Оренбурга, Троицка, Уфы, даже Казани прониклись пониманием того, что построить хотя бы и небольшую по размерам школу гораздо полезнее, чем устраивать доходящие до драки диспуты сельских мулл и воздвигать мечеть только лишь для того, чтобы дать возможность дочери какого-нибудь Ахмеджана-ага стать устазбике. Наконец-то и среди болгар появились те, кто достоин был называться писателем. Соответственно, стали выходить поучительные рассказы, написанные добротным литературным языком, и романы, при чтении которых чувствовалось, что писали их люди искренние, хотя язык этих романов был несовершенен.



Первая болгарская театральная труппа "Сайяр" (1907 - 1918гг.)

II. Болгарский театр

В эти годы те, кто получил образование на русском языке или за границей, совершили немало полезных дел. Был издан целый ряд научных, литературных, исторических трудов. Наиболее активные молодые люди со всем пылом юности включились в

деятельность по спасению нации. Они отправлялись в аулы учить народ грамоте, в городах открывали приюты и другие заведения для бедных. В помощь нуждающимся устраивались благотворительные литературные вечера, игрались театральные пьесы.

Вскоре даже сформировалась гастролирующая труппа актеров, выступавших в Казани, Оренбурге, Троицке, Самаре, Астрахани и других мусульманских городах. Причем ставились пьесы, сюжеты которых в поучительной форме рассказывали о разных сторонах национального бытия. Все это принесло определенные денежные средства, но главной цели — улучшения морали и нравственности — добиться не удалось. Вначале в театр еще ходили мусульмане среднего и старшего возраста, но постепенно залы стали заполняться русской публикой, рассматривавшей мусульманский театр как некую восточную экзотику.

В эти годы можно было утверждать, что мусульманское население Казани составляло отдельную нацию. У нации были печатные издания, театры, дома, зарегистрированные на женские имена.

Более того, и болгарские пьесы прочно заняли первое место на подмостках русских театров. Русские восхищались и преклонялись также перед творчеством болгарских писателей. Представители многих русских родов утверждали, что они болгарского происхождения, и искренне верили в это.

III. Болгарская музыка

Часто вспоминал он о том, как, напевая протяжные народные песни, путешествовал по торговым делам на пространствах от Волги до Тигра и Евфрата, как на берегах Дуная вызывал восторг у случайных слушателей игрой на кубызе. Вспоминал, и его аж передергивало — неужели это был он, молодой, полный сил и энергии болгар?

Болгарская музыка действительно содержала в себе уроки высокой нравственности и немало способствовала моральному совершенствованию.

В Казани человек по имени Гариф Минкин стал первым, кто переложил болгарскую музыку на ноты, профессионально обработал старинные и современные мелодии. Возможно, такие люди и не по душе некоторым улемам, однако я смею утверждать, что заслуги его перед нацией стол велики, что никогда не будут забыты. "Слава Гарифу

Минкину, слава нации, взрастившей его!" Надеюсь, эти лозунги, столь актуальные в конце XIX века, будут передаваться из поколения в поколение, пока болгары будут жить на этой земле. Да и в Европе имя Минкина, оставившего такие прекрасные музыкальные образцы, еще долго не забудут.

...Появились первые музыкальные ящики-фонографы. В литературных салонах болгар звучали такие популярные мелодии, как "Сакмар", "Тафкилев", "Эллики", "Песня о взятии Казани" и т. д. Родители старались передать своим детям всю глубину чувств и мыслей, которые достались нам в наследство в виде великолепных музыкальных произведений от предков, создававших их на протяжении столетий.

Литература достойна называться "отцом", а музыка — "матерью" нации. История дает нам множество примеров, подтверждающих эту истину.

... Он все еще переживал свой сон, который дал ни с чем не сравнимую возможность присутствовать на болгарском празднике, где собрались тысячи шакирдов из медресе и нарядившиеся в калфаки девушки из женских школ, видеть окруженные цветами и флагами скульптурные памятники выдающимся болгарам. И над всем этим дивно звучала болгарская музыка...

... известно, что святая цель деятельности нашего общества — сохранить болгарское музыкальное наследие, своеобразие и естественную красоту болгарской музыки. Чрезвычайно радуясь тому обстоятельству, что именно нам выпала честь служения на этом поприще, мы молим Господа нашего, чтобы Он дал нам силы продолжить священную миссию, возложенную на нас. Необходимость нашей работы очевидна, как очевидны самоценность и величие болгарской музыки.

Прежде всего я отметил бы то, что болгарская музыка сильно отличается от европейской. Если болгарская мелизматика открывает нам душу человека и выражает его эмоциональную суть, то европейские мелодии отражают другую сторону человеческих переживаний. Таким образом, две разные по происхождению музыкальные культуры гармонично дополняют друг друга. Я бы не смог ответить на вопрос — какая из них лучше? Обе хороши, обе прекрасны. В то же время считаю нужным подчеркнуть вот что: прогресс музыкального искусства европейских народов, его развитие стали возможными благодаря болгарской музыке.

Мотивы грусти, печали и тоски, так характеризующие болгарскую музыку, открывают перед ее слушателями горизонты будущего и в то же время уносят в эмоциональное пространство давно прошедшего.



"Крымский оркестр начала XX в. У крымских музыкантов очень распространен был "сааз Булгария", сопровождавший пение".

Аркадий Кончевский. Крым. Путеводитель. Под общ. редакцией д-ра И.М.Саркизова-Серазини. - Москва-Ленинград.: Издательство "Земля и Фабрика", 1925 год, сс. 149-159

Так называемое однообразие этой музыки на самом деле придает нашим мыслям логичность, упорядоченность. Тех, кто пытался представить меланхолизм и "монотонность" болгарской музыки недостатками, я бы уподобил людям, которые, услышав пение соловья, не смогли оценить его и отдали предпочтение петушину крику. Впрочем, это не вина их, а беда, ибо они, к сожалению, лишены способности понять и верно охарактеризовать музыку. Еще одна и, по моему мнению, самая превосходная черта болгарской музыки состоит в том, что она проникает в глубину души, в ее сокровенные, потаенные уголки, другими словами, берет за живое. Для передачи этого чувства слова бессильны. Я полагаю, что все вы понимаете, о чем идет речь. Именно эта особенность болгарской музыки делает ее бессмертной. Она, а вместе с ней и имена болгар, творивших ее, будут жить в памяти человечества до

скончания веков! Я уверен в этом".

Я не сомневаюсь, что духи наших композиторов и музыкантов, духи наших предков всегда с вами и помогают вам. Вы способствуете не только тому, что оберегаете нашу музыку от забвения, вы тем самым спасаете и имя нашей нации, так и не сумевшей обезопасить себя от вырождения. Пройдут



Развитие астрономии в Бугарии: за 150 лет до Коперника бугарский учёный Сайф Сараи, в своем произведении «Сънѣил ва Гѣлдерсен» XIVв. уквзывает на гелиоцентрическое строение солнечной системы:

*"Увидев Сухаила, разом закружилась она,
Будто Земля движется вокруг Светила".*

На фото Тагира Бугари - Солнце. Боларские острова.

тысячелетия, а миллионы людей по-прежнему будут благодарны вашему подвигу на этом святом поприще, они всегда смогут воспользоваться тем, что вы оставите им. Таким образом, и ваши имена навсегда останутся в истории. Возможно, мои суждения о бугарской музыке кое-кому покажутся преувеличением. Однако вы должны понять, что для меня все бугарское кажется самым лучшим на свете.

В то же время я хотел бы сказать, что бугары создали и развили изумительную музыкальную культуру, есть у них очень много хороших образцов и художественной литературы.

... Ведь именно Сакмара в течение веков снабжала водой добрую половину бугарского народа, а ее берега и заливные луга являли собой одно из живописнейших мест бугарской земли, и именно этой реке была посвящена удивительная по мелодичности и задушевности песня с одноименным названием...

IV. Бугарская наука

Читатель вправе спросить: а что же было с наукой? Издавались ли книги научного содержания?

Отвечу: издавались. Научная литература появилась еще в начале XIX века. Хотя особого восторга по этому поводу не наблюдалось, все же исследовательская деятельность медленно, но верно совершенствовалась. По каждой научной дисциплине печатались книги, во всех областях науки были свои авторитеты, выдвигались новые гипотезы. Для пропаганды знаний издавались популярные книжки.

V. Бугарское искусство

Самыми значительными памятниками материальной культуры являются бесчисленные здания мектебов, медресе и мечетей в селах и городах. Бугары были очень талантливы и сметливы, смелы и легки на подъем. Они отличались глубокой любовью к природе, изящным искусствам. Они очень высоко ставили нравственные законы и жили по ним.

Нужно овладевать и другими науками, которые преподаются в государственных учебных заведениях: медициной, юриспруденцией, историей, математикой, архитектурой, искусством живописи



Костюмы бугарских царей. Царица Сююмбике с сыном Утямышем.

Неизвестный художник XVI-XVIIвв.

— в общем, всем, чем возможно. Лишь в таком случае мы сможем открыть дорогу к так нужным нам денежным средствам и расходовать их сообразно

потребностям.

VI. Одежда

Лакей сообщил о новых посетителях. Теперь это были две женщины, одетые по болгарской моде XX века. Представившись, они в первую очередь выразили восторг по поводу болгарской национальной одежды. Оказалось, что дамы — художницы и интересуются болгарским изобразительным и декоративным искусством.

VII. Кухня

Праздничный обед удался на славу. Столы ломились как от яств домашнего приготовления, так и от кушаний, специально для "свадьбы" закупленных в кондитерских лавках. Одно блюдо сменяло другое, а в конце гостям подали шербет.

Стали подавать на стол. Все блюда были болгарские. Сначала собравшиеся отведали салму, затем узнали, что такое куллама, далее последовал бялеш и другие национальные кушанья. За едой публика непринужденно обсуждала то прелесть болгарской музыки, то особенности национальной кухни. Все восхищались болгарскими рецептами.

Председатель, когда дело дошло до кулламы, объяснил, что ее нужно руками, иначе это будет не по-болгарски, и предложил собравшимся сначала сполоснуть руки, как это принято у болгар. Тут же появились официанты с кумганами. Участники обеда не стали возражать и последовали призыву председателя. Однако есть кулламу руками было непросто. Кто-то чуть не обожег пальцы, у многих на одежде появились пятна, ну а руки вообще были все в жиру. Но, в конце концов, справились и с этим блюдом, а затем с помощью подоспевших официантов вымыли руки. Были поданы следующие

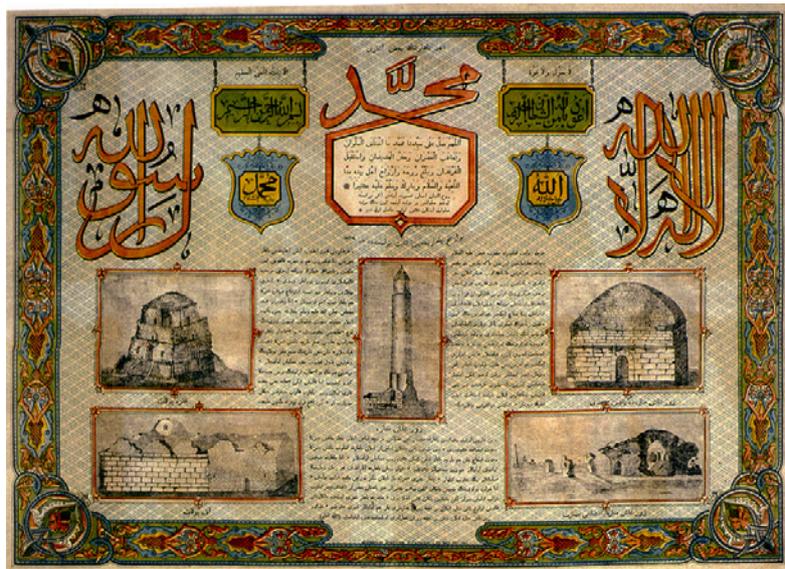


Болгарская национальная кухня. Древнее болгарское блюдо "Губадия".

Фото Тагира Булгари.

кушанья.

Люди за столами говорили обо всем понемногу и, конечно же, о болгарских национальных блюдах (благо, их подавали). Одни восхищались ими, другие жаловались на обилие масла и жира в кушаньях. Некоторые утверждали, что именно излишнее потребление жира и привело болгар к духовному упадку, сделало их более грубыми в быту, не говоря уже о том, что муллы, в жизни которых званые обеды шли почти сплошной вереницей, почти деградировали в силу этой же причины.



Болгарское искусство. Шамиль "Город Булгар". Авторы шамиля Габдуллавали и Мухаммедгали бин Мухаммадсадык Ахмедовы.

Литография бумага. Казань. Типография университета. 1901/1902 г.

...болгары очень любили подолгу чаевничать (в некоторых прочитанных им романах упоминалось о людях, которые практически всю жизнь только и делали, что пили чай в невероятных количествах). Поэтому ему и подумалось, что "чайная церемония" с самоваром, весело свистящим и пускающим пар, улучшит настроение. Они и дома с Сююмбике часто "гоняли чай", спокойно, расслабленно, согласно старому доброму болгарскому обычаю. Сейчас у Джагфара не было аппетита, но чтобы все сделать по правилам, он по пути купил в кондитерской болгарский чак-чак, который, надо сказать, в XXI веке очень любили и русские.

(Перевод с болгарского языка Рашида Кадырова аль Булгари)

Рустам Набиев, д.и.н., профессор кафедры государственно-правовых дисциплин КЮИ МВД РФ, Булгар Иле, Казань



КНЯЗЬ ОЛЕГ И НАЧАЛЬНЫЙ ЭТАП РУССКОГО ГОСУДАРСТВА

В настоящее время обязательный минимум исторических знаний в Российской Федерации предполагает наличие твердых знаний о начальном периоде основания государства. Одной из ключевых дат является 882 год, когда было осуществлено «объединение» северных и южных славянских земель «князем Олегом. Примечательно, что и дата, и само событие не подтверждаются объективными данными. Оставляя за пределами статьи причины, по которым легендарные события преподносятся как реальные, автор предлагает обратить внимание на закономерность, характерную для источников всего мира: в исторические скрижали, как правило, заносятся не подлинные имена героев, а их титулы или «девизы правления».¹

Множество негативных факторов, накопившись за века, сплелось воедино в образе «князя Олега» и легенде о началах «Киевской Руси», упоминания о которых в источниках отсутствуют.

В связи с этим, необходимо учитывать целый ряд объективных данных. Среди них, например, важно учитывать, что *Куо/Куо-ба/Киев* стал важнейшим городом Восточной Европы за столетия до его обретения легендарной русью.² Косвенно об этом свидетельствует и сама «Повесть временных лет» (ПВЛ).

Так, Олег, почему-то упрекает Аскольда и Дира, правивших до него в Киеве и вышедших встречать, как важных гостей его и Игоря. Причем, это обвинение в том, что *они не являются представителями княжеского рода* настолько значимо для него, что служит обоснованием вероломного убийства правителей города.

В чем же дело? Ведь титул *князь* в русской дипломатической традиции не предполагает царской власти. Кроме того, город Киев еще не был столицей руси. ...или уже был, ведь упоминания о ней встречаются с «дюрюриковских» времён? А если учитывать последующую «девальвацию» титула³ «князь» (от тюркского правителя Булгарской Хазарии⁴ до наемного воина в Московии), то эпизод

может приобрести то значение, которое ему пытался придать средневековый редактор (не автор). Киев к этому времени уже был статусным городом, из которого происходила династия полновластных правителей – князей. То есть он был уже столицей. Чьей? Русские летописи сохранили сведения о дорусских властителях Восточной Европы – хазарах⁵. Больше ста лет известно о восточных чертах правящей элиты Киева.⁶ В нашем случае большее не менее важно представление о языке ранних киян, полноправных жителей города, об этнической принадлежности его знати.

Наряду с окружающими город древними топонимами (*Торческ и др.*) и гидронимами (*Почайна и др.*), нам может подсказать следующий эпизод обоснования Олега в Киеве. Как следует из текста повествования, после убийства Аскольда и Дира князь Олег не встретил сопротивления горожан и провозгласил: *«Да будет Киев матерью городов русских!»*. И здесь мы можем наблюдать отголоски того языка, на котором говорил Олег (или летописцы, впервые записавшие эту фразу). Слова *Киев*, и *город* на славянских языках – мужского рода, и соответствующая фраза не могла быть произнесена на славянском языке. Кроме того, эта фраза предполагает отчет родства по материнской линии, что не вполне соответствует нашим представлениям о древней руси и их обычаях. В то же время, если учитывать былое «алтайское» население «Южнорусских степей», филологические проблемы исчезают. Более того, они находят соответствие в первых русских сказах, упоминающих гуннов.⁷

Но каким образом комплекс объективных данных соотносятся с летописными сведениями? Здесь нельзя обойти одну из главных проблем русских летописей. Дело в том, что они до сих пор не датированы объективными физико-химическими способами. Острая необходимость такой работы даже

булгарской державой и называлась Булгарской Хазарией. Первой столицей Булгарской Хазарии был город Булгар в Дагестане. (прим. ред.)

5 Хазарами назывались представители коалиции южнобулгарских племен.

6 См. напр.: Алексеева Т.И. Славяне и германцы в свете дополнительных антропологических данных // Вопросы истории. 1974. № 3. С. 58-67; Алексеева Т.И. Население древнерусских городов // Археология России. 1996. №3. С. 56-58; и др.

7 Древнейшие русские сказы упоминают о Киеве: *«...сей Роас (потомок Атиллы) был строителем славного Киева... назвавший его именем своего народа...»* (Левшин В., Русские сказки. М.: Тип. Новикова, 1780. Ч.9. С. 3, 23-37). Возможно, имеется в виду его древние названия типа *Хунигард*, *Хунивар*.

1 Эту закономерность отмечали и другие ученые. См. напр.: Кузьмин А.Г. Об этнической природе варягов. М., 2004. с. 606: *«Во всех индоевропейских языках наблюдается постоянный переход имен в титулы, а титулов в имена»*.

2 См. подробнее: Набиев Р.Ф. Древние булгары – основатели Киева // Bulgur Times. №1/2. С. 17-22. С маленькой буквы указывается некая общность русь, которая могла быть этносом.

3 Эта закономерность также достаточно хорошо выражена, если рассматривать ее на протяжении длительного отрезка времени.

4 Так называемая «Хазария» или «Хазарский каганат» была

в 2015 году обсуждалась на совместном заседании историков с директором Курчатовского института М. Ковальчуком. Но воз и ныне там. Почему?

Мы же, обладая весьма скромным потенциалом, отмечаем значительное количество неологизмов в летописях и обращаем особое внимание на сквозную датировку опубликованных летописей, причем, значительная часть событий датирована по последнему сентябрьскому календарю. Это означает, что тексты летописей не просто содержат вставки (экстрополяции), а испытали тотальный пересмотр и редактирование совсем недавно, уже в «московское время».⁸ Признавая это положение, ученый должен коренным образом корректировать методику отбора и использования сведений летописей. Одним из частных выводов, который мы делаем из признания позднего редактирования летописных сводов, является придание большего значения информации периферийных летописей, которые в меньшей степени подвергались влиянию патриархии. Именно в них выявляются, порой, «мутные» и непонятные для редакторов фразы, которые приобретают смысл при сопоставлении с другими источниками или прочтении на тюркских языках.⁹

При ознакомлении с текстами русских летописей обращает на себя внимание периодическое «выпадение» того или иного князя из известной по учебникам «родословной» «первых князей». Несоответствия с «князем Олегом»¹⁰ становятся настолько очевидными, что некоторые историки не относят его к «Рюриковичам».

Немаловажно и то, что периоды правления первых летописных князей явно «растянуты» и не соответствуют среднестатистическим срокам правления в 10-15 лет.

Вероятно, поэтому в некоторых списках русских летописей известные нам ранние правители не указаны как «отец и сын». В некоторых из них, например, пишется: **«Рюрик Рюрикович, Игорь Игоревич, С(в)яtosлав С(в)яtosлавович ...»**.¹¹ То есть, составитель свода подчеркнуто разделял их, не выстраивая генеалогической цепочки. Причем, «князя Олега» в этой цепочке нет.

Попытки самостоятельного анализа «родословной Рюриковичей» не раз приводили исследователей к выводам, подобным следующим: начало русской

истории **«берется от князей и княжеств Киевских, с прибавлением к ним одного только Новгородского Князя Рюрика...»**.¹² Здесь важно, что историк обращает внимание на искусственность «варяжской» составляющей легенды о киевских князьях.

Сомнения в реальности деяний, приписываемых Олегу, выражали и великие русские ученые «классической школы»¹³, сомневаются и некоторые современные исследователи.¹⁴

Несмотря на скепсис некоторых ученых относительно



Заморские гости. Н. Рерих, 1901г. Холст, масло. 85 × 112,5 см, Государственная Третьяковская галерея, Москва

личности «князя Олега», сомнения в подлинности личности князя Олега, на наш взгляд, вполне разрешимы. Два сюжета дают нам возможность локализовать фигуру князя Олега в пространстве и времени. Это – штурм Константинополя и смерть «от коня своего».

Однако варианты второго мотива нередко встречается в эпосе разных народов. Это – т.н. «скользящий» или «кочующий» мотив народных сказаний.¹⁵ Сага о гибели конунга Одда Орвара (Стрела), до ряда мелких деталей схожа с мотивом о князе Олеге. На это обратили внимание наши ученые еще в XIX веке. Единственное, на мой взгляд, что может связывать эти легенды – это общее далекое

8 Уже Н.М. Карамзин, не сомневаясь в подлинности летописей, тем не менее, резонно замечал: «Как Нестор мог знать годы происшествий за 200 и более лет до своего времени? Славяне, по его же известию, тогда еще не ведали употребления букв.» (См.: Карамзин Н.М. История государства российского. URL:<http://lib.ru/LITRA/KARAMZIN/karamz01.txt> (дата обращения: 21.12.2015).

9 Великое счастье, что дьячки, не зная восточных языков, некоторые из этих слов и фраз считали «тайнописью». Великое счастье, что некоторые отечественные текстологи обратили внимание научного мира на эти «элементы тайнописи», позволяющие нам выходить на первичный смысл того или иного сюжета из состава древнего протографа.

10 Вопрос с «княгиней Ольгой», как нам кажется, связан с проблемой князя Олега.

11 ПСРЛ. Т. 35.

12 Коницкий Г. История россов. М., 1846. С. 1

13 Иловайский Д.И. Разыскания о начале Руси: вместо введения в русскую историю. М.: Тип. Грачева и Ко, 1876. С. 413-414.

14 Бушков А. Книга Россия, которой не было: загадки, версии, гипотезы. М., 1998. С.20.

15 Н.М. Карамзин в главе 3-й писал: «Уважение к памяти великих мужей и любопытство знать все, что до них касается, благоприятствуют таким вымыслам и сообщают их отдаленным потомкам. Можем верить и не верить, что Олег в самом деле был ужален змеею на могиле любимого коня его, но мнимое пророчество волхвов или кудесников есть явная народная басня, достойная замечания по своей древности» См.: Карамзин Н.М. История государства российского. URL:<http://lib.ru/LITRA/KARAMZIN/karamz01.txt> (дата обращения: 21.12.2015).



«Крум (хан болгар (802—814) собирает свои войска», миниатюра из хроники Иоанна Скилицы, XII век.

прошлое, относящееся ко времени, когда предки скандинавов еще проживали в «Южнорусских степях».¹⁶ Хотя, конечно, возможен и несколько более поздний (например, гуннский) экспорт.

Одним из ключевых сюжетов, характеризующих Олега, являлся мотив о штурме его войсками Константинополя «с суши и моря». В ПВЛ это описывалось так: *«И повелел Олег своим воинам сделать колеса и поставить на колеса корабли. И когда подул попутный ветер, подняли они в поле паруса и пошли к городу. Греки же, увидев это, испугались и сказали, послав к Олегу: "Не губи города, дадим тебе дань, какую захочешь"»*.¹⁷

Примечательно даже не то, что этот узнаваемый сюжет о кораблях, идущих под парусами по земле, сохранился у разных народов (например, у скандинавов), а то, что сам штурм является надежной точкой отсчета.

Дело в том, что события подобного масштаба, действительно, должны были отразиться в памяти народов, участвовавших в них. Штурм Константинополя – крупнейшего города мира – это даже не крупная битва, каких было много. Это эпохальное событие. Лидер, объединивший десятки народов и загнавший крупнейшую империю за стены одного города обязательно должен войти в скрижали мировой истории... но нет князя Олега ни в хрониках византийцев, ни у кого другого. Пытаясь любой ценой сохранить концепцию ПВЛ, ряд историков пытаются привязать его к набегу флотилии росов 860 года (тоже «дориюриковский»), однако масштаб событий явно несопоставим.¹⁸

16 А.Г. Кузьмин подметил, в этом отношении: «В ирландских сагах напоминает о том, что их предки владели землями «Скифии» вплоть до Каспийского моря» См.: Кузьмин А.Г. Об этнической природе варягов. М., 2004. с. 589.

17 Повесть Временных лет/ пер. с др.русск. Д.С. Лихачева, О.В. Творогова. СПб.: Вита Нова, 2012.

18 Черникова Т.В. Олег князь (Вещий Олег). URL: <http://100.histrf.ru/commanders/oleg-knyaz-veshchiy-oleg/> (дата обращения: 21.12.2015).

Между тем этот особенный штурм «с моря и суши» описан в источниках. И довольно подробно. Причем, в разных источниках. В том числе и русских летописях и в эпосе. Это война аваро-булгарского¹⁹ кагана, в чьих войсках были контингенты разных народов, в т.ч. и славян и германцев. Не исключено, что кагана звали *Боян*, либо это был его сын (публиковалась и такая версия). Не исключено, что эти славные времена упоминались в «Слове о полку Игореве» в связи тюркским именем *Боян*.

Осада Константинополя летом 626 года описывалась Федором Синкелом, Георгием Писидой, Феофаном Исповедником и автором т.н. «Пасхальной хроники».²⁰ Здесь же мы обнаруживаем разгадку мотива о переправе боевых кораблей посуху под парусами. Источники отмечают, что в северной части залива Золотой Рог спустили на воду моноцилы²¹, привезенные в обозе кагана. Детальное (и явно неслучайное) совпадение письменных данных аутентичных источников и славяно-скандинавских легенд.

Дополним это положение тем, что некоторые из русских летописей сохранили сведения о кагане, штурмовавшем Царьград, и даже как об основателе династии русских правителей.²² Например: *«Знатнейшим по историям»* князем (основавшим из династии русских правителей) называется *«Каган... осаждавший флотилиею своею и сухопутным*

19 Для этого периода мы предполагаем еще не разделенное окончательно болгаро-булгарскую общность с языком близким к тюркским. В Софии их принято называть «протоболгарами».

20 Свод древнейших письменных известий о славянах. М.: Изд. «Восточная литература» РАН, 1995. Т.2.

21 Славянские долбленки однодревки.

22 В некоторых летописях эти свидетельства отсутствуют при упоминании самого кагана. Лишь зная, о чем идет речь, можно понять почему Никаноровская летопись упоминает «кагана сырьядца» и «греческую историю» при повествовании о начале Руси (См.: ПСРЛ. Т.27. С. 138). В таких случаях его роль и место в русской истории непонятна. В польской истории, при описании первой династии Пястов, его персона угадывается под эпитетом «царь царей и князь князей», который утвердил эту династию.

*войском столичный город Константинополь...».*²³ Некоторые ученые утверждают, что упоминание о нападении русов на Константинополь в 626 г. имеется, и в древних рукописных материалах, например, в т.н. «Типике Большой Константинопольской церкви» (церковный устав IX–X вв.).²⁴

В настоящее время, когда историк нередко стоит выше сугубо националистической точки зрения, можно уже встретить позицию, подобную нижеследующей: *«Мысль о том, что поход 626 г. был первым походом Руси на Константинополь, может оказаться верной. Но сейчас благодаря исследованиям многих ученых уже известно, что русы-тавроскифы VII в. еще не были славянами».*²⁵

После этого можно уже перейти к ключевому свидетельству, которое позволяет органически соединить данные восточных и западных хроник и описаний. Еще в XIX веке в России была опубликован текст грузинского манускрипта, сведения которого не нашли должного отражения в российской истории.²⁶ Речь идет о грузинской рукописи 1042 года, написанной афонским монахом Георгием Мтацминдели «Осада Константинополя скифами, кои суть русские».²⁷ Исходя из контекста и примечаний следует, что ранняя русь/росы – это авары.

Это обстоятельство помогает понять «немыслимые», казалось бы, сведения о народе *рос/рус*, датируемые годами, предшествующими «призванию руси».²⁸ Если учитывать аваров, то становятся «прозрачными» сведения источников о трех Русиях, о Кавказской Руси²⁹, о принятии ислама русью, о муже царицы Тамар, походах руссов в Иран и мн. др.

Русские ученые XIX века обратили внимание на то, что сведения о руси VII века сохранялись и в других русских источниках. Например, «в «Степенной книге» (XVI - XVII в.) упоминается: *«...при Ираклии царе ходила Русь и на царя Хоздроя Перскаго».*³⁰

23 Конинский Г. История русов. М.: Изд-во МИУ, 1846. С.3.

24 Боровский Я.Е. Византийские, старославянские и старогрузинские источники о походе русов в VII в. на Царьград. Древности славян и Руси. М.: Наука, 1988. С.114–119.

25 Грот Л. Прерванная история русов. Соединяем разделенные эпохи. URL: <http://iknigi.net/avtor-lidiya-grot/75578-prervannaya-istoriya-rusov-soedinyuem-razdelennye-epohi-lidiya-grot/read/page-7.html> (дата обращения: 17.12.2015).

26 Грот Л. Прерванная история русов. Соединяем разделенные эпохи. URL: <http://iknigi.net/avtor-lidiya-grot/> (дата обращения: 17.12.2015); Боровский Я.Е. Византийские, старославянские и старогрузинские источники о походе русов в VII в. на Царьград. Древности славян и Руси. М., 1988, С.114–119; Васильевский В. Авары, а не русские... // ВВ. 1896. Т. 3. Вып. 1. С. 90–92.

27 Осада Константинополя скифами, кои суть русские, и поход императора Ираклия в Персию // Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа, № 27. 1900. С. 2–64.

28 Например, сообщение Бертинских анналов под 839 г. о народе *Rhos* во главе с хаганом.

29 Например: *«...султаны авара из рода рус»* (См.: Дагестанские исторические сочинения / под ред. Шихсаидова А.Р. М.: Восточная литература, 1993. С.105 и др.). В общих чертах эти обобщенные сведения о кавказской руси представлены в монографии Е. Галкиной «Загадки русского каганата» и «Русский каганат».

30 Книга степенная царского родословия... ПСРЛ. Т.21. (1908) С.

В Никоновской летописи и Летописном своде 1497 года *«пришли оугри бългии и седоша в словенской земли и прогнав волох при царстве Ираклиеве иже на царя Хозроя ходиша перского...».*³¹

Выявленные специалистами описки в тексте летописи позволяют предположить, что в протографе должен был быть указан адекватный этноним *обры* (авары), который спустя столетия был переосмыслен и «исправлен» на **более близкое к своему времени «белые угры».**³² Это тем более вероятно, что **«летописец 1497 года» не мог принять скоординированные союзные действия с персами и подал его имя, как объект атаки.**

Таким образом, наиболее вероятным видится предположение, что при составлении свода русских летописей компилятором был частично переосмыслен цикл легенд о великих походах периода аваро-булгарского каганата. Именно этим, в частности, объясняется «ошибочная» локализация исторических земель единой русской державы, приведенная в той же «Степенной книге». Она включала, в частности, территории западных славян, хазар, угров, северных и приуральских финнов.³³ Конечно же, они не были объединены властью «Рюриковичей», но для периода господства гуннской, булгарских и аварской династий это вполне реальная картина.

Разумеется, что честные историки не могли не обращать внимания на подобные хронологические сдвиги в русском летописании. Одним из наиболее талантливых русских ученых XIX века был Д.И. Иловайский, который принадлежал к «когорте великих», отмечавших болгарскую основу древнерусской культуры. На основе сопоставления источников он, в частности, полагал: *«в нашем сказании о походе Олега скрывается историческая основа, занесенная путем книжным и вплетенная в народную легенду по поводу совершенно другой эпохи».*³⁴

Таким образом, единственный эпизод из биографии «князя Олега», поддающийся перекрестной верификации исключает наиболее широко употребляемую версию и, напротив, подтверждает список «рюриковичей», исключаяющий это имя.

Опора на тюркскую историю и культуру позволяют нам с большой степенью вероятности определиться

63. Упоминания о завоевании греков и Ираклии имеется там же при описании «похода Игоря». ПСРЛ. Т.21. С.8.

31 Летописный свод 1497 года. ПСРЛ. Т.28. С. 13.

32 Проблема нашествия восточных (белых) угров весьма интересна и перспективна, но вряд ли мордовские ученые в ближайшее время смогут ее осилить несмотря на наши подсказки.

33 Книга степенная царского родословия... ПСРЛ. Т.21. (1908) С. 63.

34 Иловайский Д.И. Разыскания о начале Руси: вместо введения в русскую историю. М.: Тип. Грачева и Ко, 1876. С. 413–414. Уже давно было замечено сходство легенд, приписываемых Олегу и Ольге с мотивами некоторых саг, но русские выглядят более архаичными и близкими к реалиям. О векторе заимствования (См.:Набиев Р.Ф. Скандинавские источники о гуннах, булгарах...// Эхо веков. 2006. №2 (45). С. 136–142).



Святослав вторгается в Болгарию с печенежскими союзниками. Из хроники Константина Манаса.

с этим героем. Дело в том, что подсказкой историку является само «имя» князя.

Автор данной статьи полагает, что в русских летописях в качестве имени было зафиксировано звание **улуз/олуз** – старший, главный, великий.³⁵ Утвердиться в подобном предположении нам помогают закономерности филологии. Так, учеными-лингвистами было давно подмечено, что «*Во всех индоевропейских языках наблюдается постоянный переход имен в титулы, а титулов в имена*».³⁶ Мы бы дополнили это мнение своими наблюдениями: эта закономерность работает во многих культурах.

Интереснейшим примером трансформации титула являются имена **Олег** и **Улузбек**, которые мы считаем взаимосвязанными. В качестве «имени» Олег (как и **Владимир**, **Властимир** и т.п.)³⁷ впервые встречается в истории западных (дунайских) болгар. В последний раз – в необычных условиях, – в XIV веке, как Великий князь рязанский и соперник ВКМ Дмитрия Донского. Итак, в XIV веке имя **Олег** встречается в качестве имени правителя в последний раз. Но в этот период уже не могло быть князей с языческим «именем» Олег, т.к. династия к тому времени давно была уже христианской. Это положение абсолютно и бесспорно в России, однако, Великий князь рязанский Олег

35 Например – основатель Казанского ханства – Олуг (Улуг) Мухаммед.

36 Кузьмин А. Г. Об этнической природе варягов. М., 2004. с. 606.

37 Эти «имена», как нам кажется, связаны. Кое-что о Владимире мы укажем в этой статье.

– историческая реальность. И эти обстоятельства являются ярким примером антагонизма.

При этом болгарское начало имени практически полностью разрушает основную версию о скандинавском происхождении этого языческого имени и заставляет обратить свои взоры на Восток. А.Г. Кузьмин по этому поводу писал: «Примечательно, что древнерусскому имени Олег имеется иранская параллель – **Халег** со значением «творец», «создатель». Возможно, что происхождение этого имени связано с ирано-тюркскими контактами: в тюркских языках **улуз** означает «старший», «высший». Один из венгерских вождей эпохи переселения на Дунай носил имя **Хулек**. На болгарской почве тюркское улуз дало **Оле**».³⁸ При этом А.Г. Кузьмин опирался на реальный полевой материал, привлеченный болгарскими учеными, который прямо выводит на «тюркский след».³⁹

Население лесостепного Рязанского княжества (судя по гидронимам и некоторым топонимам) в значительной мере еще составляли коренные народы: мордва, тюрки, тунгусо-маньчжурь и др. Кроме того, следует иметь в виду то обстоятельство, что в Рязани (как и в других русских княжествах) в «золотоордынский период» «государственным языком» был тюркский. В связи с этим вполне логично предполагать, что более древняя болгаро-русская титулатура должна была дублироваться официальными званиями и чинами. Подсказкой историку является и само «имя» князя.

Наиболее распространенной и близкой была тюркская титулатура, в которой **князю** соответствовал уровень **бек** или **бей**. А эпитету «Великий» – **олуз/олуг**.

Автор данной статьи полагает⁴⁰, что в русских летописях в качестве имени было зафиксировано звание **улуз/олуз** – «старший, главный, великий». Например – основатель Казанского ханства – **Олуг (Улуг) Мухаммед**.

Звание, полностью соответствовавшее «Великий князь» реально существовало и применялось (**улуз бек**), но, что еще более важно, в источниках зафиксировано его превращение в имя. Внук Тимура эмира Самаркандского – **Улузбек**. Самаркандский правитель Улузбек – человек, вошедший в историю не столько как правитель, сколько как великий астроном, чьими расчетами астрономы пользовались в Европе многие столетия спустя.

Звание **бек** в позднее средневековье соответствовало русскому **князь**. Таким образом, легендарный

38 Кузьмин А.Г. Об этнической природе варягов. М., 2004. с. 606. На Востоке этот формант нашел широкое применение в гидронимах (**олга/волга, олха**). См.: Набиев Р.Ф. Маньчжурь в Восточной Европе. Казань., 2007. С.87-88, и др. Монгольский эпос также сохранил этот термин. Например, **олгой хорхой**.

39 Заимов И. Битолски надпис на Иван Владислав самодържец български. – София, 1970. Приложение, табл. 10 (надпись 904 г. на греческом языке: «...**епископу Феодору олугу тракану**», то есть «... **при Феодоре олге тархане**», где **олг** значит «великий»).

40 Эта версия высказывалась ранее другим ученым, но выписку автор не нашел.

Великий рязанский князь *Олег* ни что иное, как *улуз бек* или *улуз кон'яз*⁴¹ – 'великий князь'.⁴²

Следует отметить, что тюркский лексический пласт в древнерусской культуре довольно значителен и случаи применения эпитета *олуг* не единичны.

Так, например, в одной из княжеских уставных грамот записано: «*А про воину, коли яз сам, князь великий, сяду на конь, тогда и митрополичим бояром в олугам, а под митрополичим воеводю, а под стягом моим, великого князя...*».⁴³ Очень интересная фраза в которой термин *олуг*, приобретая протетическое «*в*», зафиксирован в момент перехода в русское *велик(ий)*. В летописях имеется еще несколько интересных эпизодов, например: «*Лета 6523 преставись Владимир ула 15, княжыя по крещении лет 28*».⁴⁴

Таким образом, компаративистика дает нам основания для предположения о том, что легендарный «*Олег-князь*» ни что иное, как *улуз кон'яз*⁴⁵ – 'великий князь'.

На основании вышеизложенного еще один сюжет из истории о «*Вещем Олеге*» может найти себе правдоподобное подтверждение, если к «*имени*» другого князя – Игоря подойти с позиции восточных языков.

Кроме того, летописи тесно связывают образы Олега и Игоря. При этом, некий архонт, чье имя похожее на слово *игор* указывается Константином Багрянородным. Это обстоятельство обнадеживает, но, тем не менее, с ним также не все ясно.

Предлагается обратить внимание на мнение А.Г. Кузьмина по этому вопросу. «*Имя Игорь не имеет ясной этимологии и четких параллелей. Обычно его сравнивают со скандинавским Ingvarr. Но... имя Игорь в западных источниках пишется не как Ингвар (в летописях это имя существует наряду с именем Игорь), а как Inger. Значение этого имени остается неясным*».⁴⁶ Мы добавим, что в Прибалтике до сих пор широко употребляется имя *Айгар(с)*, которое гораздо в большей степени проявляет сходство с именем Игорь. Оно видится нам достаточно древним, и мы еще вернемся к нему.

41 Это не абстрактные измышления автора. Именно так (*кан еси*) выглядит титул в некоторых болгарских источниках. Подобное словосочетание могло быть понято с тюркского как 'ясно солнце' (Ср.: «*два солнца ... Олег и Святослав*», «*Солнце светит ... - Игорь князь...*» в «*Слове о полку Игоревом*»).

42 Остается надеяться, что ученые еще найдут подлинные рязанские летописи и нам откроется подлинные имена Великих князей северских и рязанских. Основания для подобных предположений кажется, имеются (См., например: Кузьмин А.Г. Рязанское летописание. М., 1965).

43 Грамота № 6. // Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV - начала XVI в. М., АН СССР, 1952. Т. I. С. 18-19.

44 Краткий Кирилло-Белозерский летописчик // Краткие летописцы XV-XVI вв. // Исторический архив. Т. 5. М.-Л. 1950. С. 23.

45 Это не абстрактные измышления автора. Именно так делится титул на болгарских медальонах. Подобное словосочетание могло быть понято с тюркского как 'ясно солнце'.

46 Кузьмин А.Г. Об этнической природе варягов. М., 2004. с. 613.

Дело в том, что это имя имеет два перспективных перевода с тюркских языков. На древнетюркском языке это 'начальник, руководитель', и, видимо, именно это значение было первичным, независимо от того, знал ли об этом сам князь Игорь I. Но не менее интересно другое значение этого (или схожего) термина, которое способно объяснить загадку гибели «*князя Олега*» тюркский термин *айгыр* в последние века однозначно переводится как '(боевой) конь, рысак'.

Таким образом, за фантастическим сюжетом о гибели от коня могло скрываться реальное повествование о гибели Великого князя от некоего предводителя (*угыр*), который проявил себя «как змея», которую «пригрели на груди».⁴⁷ Читатель, имевший дело с древними текстами (хотя бы и русскими летописями), знает, как трудно определить смысл мутных фраз с незнакомыми словами и без разрывов на слова и предложения. Разумеется, переписчик, при работе с таким источником, склонен оставить слово без изменения,⁴⁸ а редактор будет ориентироваться на базовый язык без учета заимствований и атаквизмов, характерных для языка любой эпохи. В текстах



Тризна на могиле Вещего Олега. В. М. Васнецов (1899). По мотивам произведения А. С. Пушкина «Песнь о вещем Олеге».

летописей нередки кальки (переводы) с разных языков, поэтому мы склонны допускать, что один из редакторов-компиляторов опирался на последние наречия тюркского языка и перевел с тюркского *айгыр*, как 'конь'. Мотив скандинавских саг на наш взгляд носит вторичный характер по отношению к русской летописной легенде.

Таким образом, подводя некий итог десятилетиям исследований, мы можем сделать некие обобщения: 1) киевского князя Олега I, по всей видимости, не

47 Близкую версию предлагает болгарский апокриф «*Джафгар тарихы*», называя коня именем *Жилан* – 'змея'.

48 Благодаря подобным установкам старинные тексты часто сохраняют термины предшествующих языков или утраченные впоследствии заимствования.

было, вернее – Олег, скорее всего, – собирательный образ.

2) действия, приписываемые ему, в основном, относились к более ранним событиям, например, аваро-булгарская осада Константинополя, в которой участвовали многие народы Европы.

3) по крайней мере, одним из составляющих «руси изначальной» были аваро-булгарское общество, а начало русской династии можно отсчитывать от аваро-булгарских каганов.⁴⁹

4) немаловажным представляется и то, что составитель ПВЛ еще мог использовать древние исторические записи, но оценивал их с позиции современного тюркского языка.

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

ВВ – Византийский временник,
ДРВМ – Древняя русь вопросы медиевистики,
ПВЛ – Повесть временных лет

ЛИТЕРАТУРА

1. Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV - начала XVI в. М., АН СССР, 1952. Т. I.
2. Алексеева Т.И. Славяне и германцы в свете дополнительных антропологических данных // Вопросы истории. 1974. № 3. с. 58-67; Алексеева Т.И. Население древнерусских городов // Археология России. 1996. №3. с. 56-58.
3. Боровский Я.Е. Византийские, старославянские и старогрузинские источники о походе русов в VII в. на Царьград. Древности славян и Руси. М.: Наука, 1988. с.114-119.
4. Васильевский В. Авары, а не русские, Феодор, а ее Георгий: Замечание на статью Х.М. Лопарева // ВВ. 1896. Т.3. Вып. 1. с. 90-92.
5. Грот Л.Прерванная история русов. Соединяем разделенные эпохи. URL: <http://iknigi.net/avtor-lidiya-grot/75578-prervannaya-istoriya-rusov-soedinyajem-razdelennye-epohi-lidiya-grot/read/page-7.html> (дата обращения: 17.12.2015).
6. Дагестанские исторические сочинения/под ред. А.Р. Шихсаидова. М.: Восточная литература, 1993.
7. Иловайский Д.И. Разыскания о начале Руси: вместо введения в русскую историю. М.: Тип. Грачева и Ко, 1876.
8. Краткий Кирилло-Белозерский летописчик. Краткие летописцы XV-XVI вв. // Исторический архив. Т.5. М-Л. 1950. С. 4-40.
9. Книга степенная царского родословия... ПСРЛ. Т.21. СПб.,1908.
10. Конинский Г. История руссов. М.: Изд-во МИУ, 1846.
11. Кузьмин А.В. Властная элита средневековой Руси XIII-XIV вв.: проблема источников и генеалогий // ДРВМ. 2003. №4. С. 39-40.
12. Кузьмин А.Г. Об этнической природе варягов (к

постановке проблемы) // Гедеонов С.А. Варяги и Русь. В 2-х частях. 2-е изд. М.: НП ИД «Русская панорама», 2004. С. 576-620.

13. Левшин В. Русские сказки. М.: Тип. Новикова, 1780.
14. Летописный свод 1497 года. ПСРЛ. Т.28. М.-Л.,1963.
15. Летописи белорусско-литовские / сост. и автор предисл. Н.Н. Улащик. М.: Наука. 1980. ПСРЛ. Т.35.
16. Набиев Р.Ф. Древние булгары – основатели Киева // Bulgar Times. 2014. №1/2. С. 17-22.
17. Набиев Р.Ф. Маньчжуры в Восточной Европе. Казань, 2007.
18. Набиев Р.Ф. Скандинавские источники о гуннах, булгарах и татарах // Эхо веков. 2006. №2 (45) С. 136-142.
19. Никаноровская летопись. Сокращенные летописные своды конца XV в. М.; Л., 1962. ПСРЛ. Т.27.
20. Осада Константинополя скифами, кои суть русские, и поход императора Ираклия в Персию // Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа. Тифлис. № 27. 1900. С. 2-65.
21. Повесть Временных лет / пер. с др.русс. Д.С. Лихачева, О.В. Творогова. СПб.: Вита Нова, 2012.
22. Рейтенфельс Я. Сказания светлейшему герцогу тосканскому Козьме Третьему о Московии. URL: <http://www.vostlit.info/Texts/rus9/Reutenfels/text11.phtml?id=1179/> (дата обращения: 10.10.2010).
23. Свод древнейших письменных известий о славянах. М.: Восточная литература, 1995. Т.2.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ:

Набиев Рустам Фанисович,
д.и.н., профессор кафедры
государственно-правовых дисциплин КЮИ МВД РФ
Адрес: Казань, 420137,
ул. Адоратского д. 44, кв. 186.
Тел: 5-22-58-35
e-mail: nabiev_bulg@mail.ru

РЕЗЮМЕ:

Значительный объем информации о Древней Руси, позволяет предполагать ее неславянскую этническую природу. При сопоставлении восточных и западных исторических источников выясняется, что т.н. «князь Олег» является собирательным образом. Основным его прототипом был булгаро-аварский каган VII века. Имя Олег, происходит от титула или звания с значением 'большой, великий'. Можно предполагать также, что руссами (росами) в то время назывались авары, а история российской государственности уходит корнями в далекое прошлое.

ключевые слова

Боян, Властимир, Игорь, каган, Кио-ба, Киев, Князь, Олег, Одд Орвар, ПВЛ, Роас, олуг/улуг, улугбек, Осада Константинополя, айгыр, угыр.

⁴⁹ К сожалению, ученые, начиная с Г. В. Вернадского (См.: Вернадский Г. В. Глава VII. Скандинавы и русский каганат (737-839 гг.) // История России. 1943. Т. 1: «Древняя Русь»), провозглашая «Русский каганат», как правило, избегают говорить о тюркских (наряду с другими) началах русской культуры. Несколько дальше в этом отношении продвинулась Е. Галкина, но проблема протуркской государственности еще очень далека от разрешения.

Тагир Абдуллаев Булгари. Фоторепортаж. Болгария, Башкортостан

БУЛГАРИАДА 2015



Хамза Ямбаев и Шаукат Богданов – организаторы и руководители Булгариады-2015, город Сембер (Ульяновск), Болгар Иле.



Делегаты Булгариады-2015 у памятника великому болгарскому поэту Мусе Джалилю, г. Казань, Болгария.



В чайхане Сембера Камиль Зиннуров Булгари – делегат из Питера (слева) и делегаты из Казани – Римма Кадырова и Рашид Кадыров Аль Булгари. Булгариада-2015, Сембер (Ульяновск), Болгар Иле.



Выступление председателя Совета фонда Мажита Гафури, кандидата психологических наук Люции Камаевой.



Известные и выдающиеся учёные (слева-направо) – Фаяз Хузин, Мирфатых Закиев и Фаргат Нурутдинов Булгари. Булгариада-2015, Казань, Болгар Иле.





Делегаты Булгариады-2015, Сембер (Ульяновск), Болгар Иле.



Слева направо: Фаргат Нурутдинов, Владимир Цонев, Ангел Христов



Булгариада-2015, Казань, Болгар Иле. Первый ряд (справа-налево) выдающиеся учёные, историки, болгароведы, лингвисты – Азгар Мухамадиев, Мирфатых Закиев, Фаяз Хузин, Фаргат Нурутдинов.



Академик МАБИК Черньо Чернев.



Шахри Булгар. Ветераны болгарского движения встретились с представителем духовенства Булгарской земли.



Слева направо: учёные Фаргат Нурутдинов, Азгар Мухамадиев и ветеран болгарского движения Радик Абубакиров.



Едем на Булгариаду в Сембер (Ульяновск). Слева направо: ветераны болгарского движения Римма и Рашид Кадыровы и Радик Абубакиров.



Представители Дунайской Булгарии и Крыма. В первом ряду Татьяна Немска (слева) и Гайворонская Ольга.



На Булгариаде 2015 учёный Рашид Кадыров был удостоен званием «Член-корреспондент» МАБИК за активную научную деятельность в области языка, истории и болгарознания.



Детелина Денчева – учёная, специалист по болгарской культуре.



Ильнур Баймухаметов с Татьяной Немской.



"Булгар" – кафе по дороге из Сембера в Восточную Булгарию.





Делегаты Булгариады 2015 в болгарской крепости – Казанском кремле, Казань, Булгарская земля.



Делегаты Волжской Булгариады 2015 около башни болгарской царицы Сююмбике, Казань, Болгар Иле.



Камиль Булгари, Ангел Христов, Владимир Цонев, Тагир Булгари, Татьяна Немска, Рашид Кадыров на встрече с болгарским духовенством. Булгариада 2015, Казань, Булгар Иле.



Иван Даракчиев и Владимир Цонев в Булгаре на Джиене в рамках Булгариады 2015.



Элита болгарских учёных, ветераны и молодёжь болгарского движения. Первый ряд справа налево: Шаукат Богданов, Азгар Мухамадиев, Мирфатых Закиев, Фаяз Хузин, Детелина Денчева... Второй ряд справа налево: Милан Мераков, Надежда Иванова, Камиль Булгари, Радик Абубакиров, Иван Даракчиев, Салават Муртазин, Ангел Христов,... Магомед Гекки.



Слева направо: Ильнур Баймухаметов Булгари, Шаукат Богданов Булгари, Рашид Кадыров Булгари и Тагир Абдулль Аль Булгари. Джиен 2015г., Булгар, Булгарская земля.

Фаргат Нуретдин аль-Булгари, академик, историк – источниковед

БОЛГАР ТАРИХЫ (БУЛГАРСКАЯ ИСТОРИЯ)



23. Затем – акибы (абики) [булгары – убеки, населявшие Правобережье Волги от Тетюш до Саратова] и наски [булгары – баски или бушкаи, жившие в Саратовском Заволжье на реке Бушка или Бол. Иргиз], ниже их – вибионы [булгары – бабаи или барсылы, населявшие Предволжскую часть Волгоградской обл.] и идры [утрау-барсылы, жившие в междуречье Волги и Ахтубы]; ниже вибионов до аланов – стурны [чдар-булгары или балкары], а между аланами [булгарское племя из группировки барсылов, называлось еще кызылбашами, тогда жили в Заднепровье] и амак собиями [булгарское племя кимак или кумык-суба, жили между Терекон и Астраханью] – карионы [булгары – кэрэны, подразделение булгар-бараджей, жили в Северном Приазовье между Грузским Еланчиком и устьем Дона] и Саргатию [булгары – сургуты, подразделение кумык-суба, жили на реке Чир, правом притоке Дона].

24. У поворота реки Танаиса [Дон] – офлоны [атланы – подразделение кумык-суба], за ними – осилы [асиль или маньч – подразделение кумык-суба] до роксолан [булгарское племя урус-алан из группировки барсылов занимало земли от низовьев Дона до Крыма и Северный Крым], между ними – амаксобиями и роксоланами ревкаланы [булгары – райканглы, жившие на реке Рай-Ея] и ескобигиты булгары – [искель – егеты, предки карачаевцев]...» [Ю.К. Бегунов. История Руси. Т 1. СПб., 2007, с. 107]. Эта картина уже не менялась до XIII в.

Не имея значительного субагов и багов, булгарские себя дружбой с самыми и багами, разжиганием и багами. Поэтому поговорка говорит: «Чем субаг [правитель]». рассказов – «Искусство немного рассказывает Великой Булгарии: «А чем в императоры Старой они решали, с кем из им сдружиться и каких, царей и князей поссорить воплощали задуманное была подобна шахматной булгарские правители только о наиболее крупных При императоре Великой



перевеса над силами императоры усиливали влиятельными субагами вражды между субагами древнебулгарская слабее баги – тем сильнее В одном из своих управления», Васыл Куш нам о буднях императоров рабочее время занимались Великой Булгарии? Вначале зависимых царей и князей слишком усилившихся друг с другом, а потом в жизнь. Эта политика игре – недаром почти все любили шахматы. Расскажу «шахматных комбинациях».

Булгарии Бай-Алане [140 – 107 гг. до н.э.] резко усилились цари Джеремела – потомки Кубан-Бояна – Кельбир и его сын Буляк. Они добились присоединения к Джеремелу Джалды и построили здесь несколько сильных крепостей, в том числе и свою новую столицу Наубул [«Неаполь»]. В ответ Бай-Алан сдружился с соперниками Кубанов – владельцами Нижнего Шира [Дон] – Шираками или Джираками, и сделал Карт-Туджу, сына Джирака, своим главным советником. Однажды Карт-Туджа стал рассказывать Бай-Алану об усилении Кубанов и особенно много внимания уделил крепнущей дружбе Буляка Кубана с братом императора Таш-Башем. Как раз незадолго перед этим Буляк женился на младшей дочери Таш-Баша, наместника Буртаса. «Буляк стал самым сильным Субагом Великой Булгарии и вполне может помочь Таш-Башу захватить императорский престол» – страшил Карт-Туджа императора. «Что же мне сделать для предотвращения этой угрозы?» – спросил Бай-Алан. «Втрави обоих в войну с Марджатом [Митридиат VI Евпатор, 121 – 64], царем Тарвиля [Понта]. Пообещай ему, что если он захватит у нас Баджпыр [Боспорское царство], Вы не станете из-за этого воевать с ним. Марджат тут же захватит Агарджу [Пантикапей], и Буляк, как владелец Джалды, должен будет вступить с ним в войну. Отец Буляка, мудрый Кальбир, не стал бы усердствовать в этой войне, но молодой и честолюбивый Буляк должен увязнуть в ней. Увязая, он непременно обратиться за помощью к тестю, и никогда не воевавший Таш-Баш охотно пойдет на эту войну со своим многочисленным, но плохо вооруженным пешим войском арджамышей [мордва-эрзя] из желания отличиться. Конные дружинники аланы Таш-Баша – самые слабые и трусливые из аланских булгар, они не выдержат столкновения с хорошо вооруженными и отважными тарвильцами – потомками киммерских булгар. А Буляк сможет выставить лишь небольшой отряд, ибо завидующие ему его собственные братья не поддержат его. Марджат разобьет обоих Ваших соперников – и угроза Вашей власти будет

устранена!» – ответил Карт-Туджа. «Но при этом моя держава потеряет Баджпыр!» – воскликнул император, пораженный коварством советника. «Для сохранения главного трона – приходится иногда жертвовать чем-то второстепенным!» – философски изрёк Карт-Туджа, и Бай-Алан вынужден был согласиться с ним... Получив от Бай-Алана тайные обещание не помогать баджпырцам и джалдайским [крымским] булгарам, Марджат тут же послал свое травильское войско в Джалду на кораблях. Травильцы взяли Баджпыр и разбили Буляка с Таш-Башем. По совету Карт-Туджи, Бай-Алан обвинил Буляка в неспособности защищать джалдайские владения Великой Булгарии, отнял у Кубанов Джалду и передал ее под власть Джираков.



Теперь стали усиливаться Джираки, которые полностью подчинили императора Кумука [своему влиянию. Потомок Карт-Туджи Дау-Руджа выдал свою сестру замуж за Кумука и фактически править Великой Булгарией. Когда потомок Таш-Баша Джиен [«Евнон» римских источников], субаг Иделя [Волжская Булгария] и лучший друг Кумука, показался Дау-Рудже подозрительным из-за своих частых встреч с Кумуком, тот перевел его, как какую-то пешку, с поля Улуг-Булгара или Абрашира [«Аорс» римских источников] на поле бедного заштатного Сандугачского округа. Никогда не унывавший Джиен, однако, перевел сюда с собой немало Абраширских булгар, и с его времени Сандугачский округ стал называться Бан-Булгарским или Бан-Багурским округом [Современная Балкария] и вступил в полосу процветания. Очень скоро Джиен женился на дочери сильнейшего каппайского [кавказского] субага Карт-Ойгыра Хазарского и весьма усилил себя тайным союзом с ним. Дау-Руджа презрительно называл народ Хазара [Дагестан с Чечней и Ингушетией] «нищими», а между тем при

Карт-Ойгыре Хазар стал многолюдным, процветающим и очень сильным. Кумук, поддержавший связь с другом через Карт-Ойгыра, как-то передал ему: «Если сможешь мне освободиться от опеки Джираков – я сделаю тебя капаганом [глава правительства]». И Джиен, мечтавший отомстить Джиракам за позор Таш-Баша, стал без промедления действовать. Он узнал, что Дау-Руджа и его сын Сарычин, управлявший непосредственно Джиракской областью, снюхались с Кичи-Марджатом [Митридат Боспорский] и хотят вместе с ним отбить у урумцев [римлян] Баджпыр [Боспорское царство]. В ответ Джиен тайно договорился с урумцами, что в случае войны Джираков против них будет помогать урумцам. Когда Джираки начали войну против Урума [Рима]» выдвинули к Банджа-Булгару [протока Кубани и город на ней] свои лучшие силы во главе с братом Дау-Руджи Бай-Сарычином, Джиен получил приказ Дау-Руджи «во всём помогать и подчиняться Бай-Сарычину» Между тем этот Бай-Сарычин со своими людьми и выселил Джиена из Улуг-Булгара в Сандугач, да при этом отобрал у Джиена его любимую жену. Но Джиен сделал вид, что подчиняется, и послал своего брата Кардаша будто-бы на помощь Бай-Сарычину, а тайно велел Кардашу при приближении урумцев присоединиться к ним. Кардаш так и сделал, и урумцы, благодаря этому, вышли в тыл Бай-Сарычина и наголову разбили одну половину его армии. Другая половина джиракской армии Засела в городе Аскале [Славянск-на-Кубани] на протоке Карачай-Булгар. Бай-Сарычин попытался бежать из Аскала, но был схвачен Кардашем. Почуввав неладное, Дау-Руджа с войском кавылских [нижневолжских] алан пошел на помощь Аскалу, но Джиен и Карт-Ойгыр с хазарским войском преградили ему дорогу у города Хазара или Маджара [Буденовск]. Аланы, любившие Джиена и ненавидевшие Джираков, тут же схватили Дау-Руджу и перешли на сторону Джиена. Джиен, послав Кумуку записку – «Друг, ты свободен!» – отправился в Сандугач, куда чуть позднее прибыл гонец от Кумука с его грамотой о назначении Джиена капаганом Великой Булгарии. Урумы взяли и разгромили Аскал, а Кумук лишил ослабленных Джираков их земель и богатств. Джираки были выселены в область Кара-Булгара [Чернигов] и положили начало Кара-Булгарам и батыш-булгарам [«вятичи»]. Так Джиен, не потеряв ни одного человека, обыграл Джираков также с помощью Баша...» К этому добавим, что война Буляка была в 110 г. до н.э., а война Джираков – в 49 г. В том же 49 г. Джиен заключил с Римом договор о совместном владении Боспорским царством, и Великая Булгария опять стала получать Боспорскую дань. Считается, что во время Джиена Сатарая Великая Булгария достигла своего наивысшего могущества. Когда римляне попытались захватить Дагы-Аджир [«Дакия», «Румыния»], то Джиен вначале заставил улагских [дакийских] булгар признать власть Великой Булгарии, а затем без боя занял Боспорское царство и в 54 г. осадил римский город в Крыму Херсонес. Рим понял, что проиграл войну, вывел войска из Дагы-Агаджира и выдал Джиену всех пленных булгар. В ответ Джиен также проявил любезность, снял осаду Херсонеса и заключил с Римом «вечный мир».

При заключении мира Кардаш и римский посланник Дар-Алаш [«Тиберий Плавций Сильван»] побратались, и Кардаш дал имя римлянина своему сыну Дар-Алашу. После смерти Джиена в 80 г. капаганами стали Кардаш [80-84 года] и Дар-Алаш [84 -107 года]. Они всеми силами поддерживали могущество Великой Булгарии. Но едва Дар-Алаш умер, как император Кавыл [106-124 года] при помощи баграджских биев лишил род Тазиев

Великой Булгарии. Но Булюмар наголову разбил мятежников в битве на реке Рось. Германарих покончил жизнь самоубийством, а Кебек попал в плен и лишился головы. Часть мятежных [до 500 тыс.] готов, литовцев, латышей и болгар-банджийцев во главе с готским бием Биш-Балтой [Фиш Балт] была выселена с Кара-Булгара [Украина] в Арсай или Арсал [«Арская земля», Закавказье]. Абсолютное большинство современных закавказских болгар, на 70 % – светловолосых и светлоглазых европеоидов, является прямым потомком людей Биш-Балты, славного малого. Биш-Балта, сын Вильдана, как и другие готы, всегда верой и правдой служил Великой Булгарии и, самое главное, считал себя природным болгаром. Его прадед носил имя «Булгар», а его дед и прапрадед носили имя «Велшен» [сокращенно – «Вел» или «Бел»], которое по-германски означало «Булгар». Среди всех готов, где бы они ни жили – в Африке, Испании, Франции, Италии или Германии – имя «Булгар» было едва ли не самым популярным. Интересно, что западноевропейские летописи прямо называют испанских готов «испанскими болгарами», а всех итальянцев и англичан Уэльса – просто «вэлшен» – «болгары». Что же касается французов и немцев, то сам Вольтер называл их соответственно аварами [восточные болгары, белые гунны] и болгарами. Французское королевство Вольтер называл Аварией [Белой Гуннией], а немецкое Прусское королевство – Булгарским королевством. Никто не только из французов и немцев, но и из других европейцев, не возразил Вольтеру – ведь они прекрасно знали о своем, болгарском происхождении. Литовцы и латыши, как и готы, называли себя до крестового завоевания XIII в. болгарами. Старое название Риги – Булгар Исадэ [Булгарская Пристань], имена скандинавских и литовских князей Боргар, Белгер и Болгерд [«булгар»; в европейской литературе часто писалось в сокращенной форме «Олгерд», «Ольгерд»]- напоминают об этом. Многие казанские болгары, имея прибалтийское происхождение, до середины XVI в. предпочитали ездить за женами в Прибалтику и Восточную Скандинавию. Многие тысячи казанских болгар в годы татарских нашествий переселились в Скандинавию-Норвегию и Швецию. Вот что писал об этом Карл Маркс: «Несмотря на внутренние раздоры, монголы распространили свои владения за пределы Казанской Булгарии до самой Перми, и многие жители этих стран эмигрировали в Норвегию, где король Гакон обратил их в христианство» [Архив К.Маркса и Ф.Энгельса, т.8. М., 1946, с.146]. В 376 г. Биш-Балта основал на территории будущей Казани поселение Биш-Балта [немецкое «балт» – сокращение болгарского титула «балтавар» – «вождь»], а в 379 г. – крепость Ашла на холме Богылтау [«Кремлевский холм»]. Крепость располагалась рядом с гнездом двуглавого бараджа [дракона] Ашлы, почему и получила его имя. Сыном Биш-Балты был Кутар, его сыном – Татяк [«Татул»], его сыном – Арыс [«Урус»] или Арыш [«Уруш»], его сыном – Рамиль [«Ромул Августул», последний император Западной Римской империи в 475-476 гг.]

Немало болгарских готов и алан, замешанных в мятеж Кебека, убежало в Римскую империю. Но там беженцам пришлось так несладко, что они повинились перед Булюмаром и попросили его вновь сделать их гражданами Великой Булгарии [Великую Булгарию гуннского периода называли и Хон-Булгаром, и Джунгаром, т.е. «Гуннией»]. По приказу Булюмара его брат Сэбэр Маджар-Кара и сын Алып-бий с сильным болгарским войском в 378 г. переправились через реку Сулу или Иждар [Дунай] и, разбив войско римского императора Валента в битве у города Адрианополя [Кан-Дирэ, Эдирне, Турция], распространили власть Хон-Булгара на Римскую империю. Великая Булгария стала главной империей мира, и вначале капагану, а потом и – императору болгар Сэбэру [378-391] – пришлось затратить немало сил для налаживания надежных связей между ее частями. Римская империя все более ослабевала, а болгарская власть усиливалась. Воспользовавшись этим, следующий болгарский император Алып-бий в 395 г. разделил Римскую империю на две части – Западную и Восточную. Своего наивысшего рассвета Великая Булгария достигла при императоре Атилле Туки [433-453]. Сын Монджука, внук Алып-бия Атилле Туки Кый Ардар [«Артур»] Айбат Аудан-Дуло Тай-Мадук Колын Кобланды родился в Год Лошади [406 г.] в крепости Ашла [Казань] и стал единственным правителем Земли, которому подчинился весь тогдашний мир [Европа, Азия, Африка].

Атилле удалось создать самое совершенное и справедливое в истории человечества государство, почему и стал героем сказаний всех народов мира – от французов и англичан до монголов и японцев. Во всех странах мира утвердился болгарский культ духа грозы и воинской славы Барына-Кубара-Джамгыра-Самыра, будто-бы, по повелению Тангры [Бог], даровавшего Атилле меч победы. Поэтому на западе члены военных сословий получили название «барынов» [отсюда – «барон»], а на востоке – самыров [отсюда – японское «самурай»].

Виднейший российский историк и источниковед, академик Ю.К.Бегунов, считает, что гуннская эпоха привела к возрождению руссов-предков русского народа. Вот какую характеристику он дает гунно-булгарскому всемирному государству эпохи Атиллы: «Принципы владычества в Гуннской империи заметно отличались... от Римской империи... гунны умели находить с подданными общий язык. Римские, греческие и готские авторы отмечали, что в Гуннской империи совсем не было ни расовой, ни национальной, ни племенной дискриминации, не было ущемления религиозных верований: господствовала полная веротерпимость, отсутствовало рабство; заметны были справедливость, честность и неподкупность гуннских судей. Доходило до того, что многие греки, римляне и варвары бежали на гуннские земли и стремились служить в гуннском войске, обучать гуннов постройке осадных машин и обращению с военной техникой и оружием.

Римма Кадырова – знаток старинных болгарских рецептов. Булгария, Казань



БАЛ / БУЛГАРСКИЙ МЁД

«И внушил Господь твой пчеле: «Устраивай себе жилища в горах, в деревьях и в людских постройках. Питайся всеми плодами, летай смиренно по путям, устроенным твоим Господом.» Из внутренностей их питье выходит сладкое различных цветов. В нем есть исцеление и польза для людей. И в этом, поистине, есть знамения для тех людей, ко-торые размышляют.» Коран, 16:68-69

«В их лесах много мёда в жилищах пчёл, которые они знают и ходят туда собирать мёд». Ахмед Ибн Фадлан. Путешествие в Булгарию на Волгу в 921-922 гг.

«Жители Булгара – выносливейшие из людей в отношении мороза, потому что пища их и питье по большей части из мёда, мёд же у них дешёвый». Аль-Гарнати. Путешествие в Булгарию в 1135-1136 гг.

Мёд... Произношу это тягучее, вязкое, сладкое слово и в памяти всплывает летний солнечный день, поляна в россыпи кремовых клеверных головок, прозрачно-синих колокольчиков, в благоухании душицы и кипрея, а на поляне пасека, окруженная высокими липами. Мы, деревенская ребятня, сидим за длинным деревянным столом вблизи плетеной сторожки и с наслаждением поедаем из большой миски янтарный мед. Исмагил бабай, колхозный пасечник, по-доброму подшучивая, приносит нам свежую родниковую воду, подливает душистого меда. Пахнет дымком и прополисом, сонное жужжание пчел успокаивает, пряный запах трав кружит голову и счастье переполняет тебя! Каждое лето, во время медосбора, Исмагил бабай, приглашал деревенских детей отведать свежееоткачанный мед. В назначенный день, прихватив из дома ложку и ломоть хлеба, мы шумной гурьбой отправлялись в большое путешествие, как нам казалось тогда. Идешь в прохладном полумраке, в шуме сосен, в дрожании осин, в запахе прелой листвы. Огромный мир грусти и тишины, безмерный, пахучий окружает тебя и в сердце закрадывается неприятный холодок и кажется, что лес никогда не выпустит тебя из своего сумрака. Но вдруг деревья разбегаются в разные стороны, жмуришься от яркого солнечного света и ветер приносит запахи и звуки, мед цветов и горечь полыни, шуршание травы и жужжание насекомых! С тех пор какой только мед я не пробовала: и цветочный, и липовый, и акациевый, и малиновый, и гречишный, но никогда не забуду вкус того меда, которым угощал нас Исмагил бабай. Он неповторим, возможно, потому, что в нем были

собраны все вкусы и запахи моей малой родины. Ульи имелись не только на колхозной пасеке. В деревне еще несколько человек, в том числе и моя бабушка, держали пчел. Я неоднократно подвергалась их укусам, когда заходила в сад полакомиться клубникой, а когда подросла, часто помогала родителям ухаживать за пчелами и, заинтересовавшись пчеловодством, хотела даже поступать в сельхозинститут. Маме 80 лет, но у нее до сих пор есть ульи, мой дядя, Мухаммадеев Азгар Гатауллович, профессор, известный ученый, лингвист и нумизмат, всегда занимался пчеловодством, а еще



другой мой дядя, Фаил абый, имел до 40 ульев, знал о пчелах все и был замечательным рассказчиком. Все, что я знаю о пчеловодстве — это от него.

Надо сказать, что живя с древнейших времен в лесостепной зоне, болгары знали пчеловодство и поэтому добывание меда — старинный

булгарский промысел. Он назывался бортничеством (чолыкчылык), а люди, занимавшиеся им — бортниками. Бортники берегли старые толстые деревья, в которых были дупла, и сами выдалбливали отверстия, для того, чтобы пчелы могли там делать свои запасы. Бортничество было нелегким занятием. Немало усилий, ловкости, труда требовалось от «древолоза». Ему приходилось забираться на высокие деревья, уметь «ладить» с пчелами, знать их нрав.

В течение долгого времени мед был единственным сладким продуктом, известным человеку. Но не только вкусовые качества меда привлекали к нему внимание людей. Торговля медом и воском процветала в булгарских землях так же, как и торговля мехами. Великие мыслители древности называли мед эликсиром здоровья и долголетия. Слава меда обусловлена не только его пищевыми свойствами, но и целебными качествами. Мед — это медикамент, выдержавший тысячелетние испытания на безвредность. С лечебной целью он использовался во все времена и всеми народами. В своих изречениях благословенный Пророк Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) не раз отмечал целебные свойства меда: «Нет лекарства лучше, чем сироп из меда» (Аль-Мунави, Файзуль-кадир 5/454); «Почечные колики происходят от нервов в почках. При движении они причиняют боль. Лечите этот недуг теплой водой и медом» (Хайсами, Маджмауз-заваид 5/87); «Кто три дня в месяц натошак будет употреблять сироп из

меда, того не постигнут такие бо-лезни как проказа и рахит» (Файзуль-кадир 6/220); «Лучшее лекарство для молодых матерей — свежие финики, а для пожилых — мед» (Али аль-Муттаки, Канзуль-уммаль 10/28279); в сборнике Ибн Маджи, хадисе от Абу Хурайры передается, что Посланник Аллаха сказал:

«Вам даны два средства исцеления — мед и Коран». Написанные более 3 тысяч лет назад египетские папирусы свидетельствуют, что уже тогда мед широко применялся для лечения и профилактики самых различных заболеваний. Древние целители заметили: потребление меда дает человеку энергию, заряд которой помогает преодолевать многие недуги, сохранять завидное здоровье и долголетие. По мере того как человек изучал и одомашнивал пчел, он открывал для себя и другие продукты с ценнейшими свойствами, вырабатываемые этими медоносными труженицами. Прополис, или пчелиный клей, цветочная



пыльца и перга, маточное молочко и даже пчелиный яд нашли применение в народной медицине. В самом древнем медицинском папирусе, написанном 3500 лет назад, уже указывалось, что мед хорошо принимать в виде лекарства при ранах, «чтобы вызвать мочеиспускание» и «как средство для облегчения желудка». В этом же папирусе находятся описания изнурительных заболеваний («ухет» и «заноройд» — особые виды опухолей), для лечения которых применялись лекарства, содержащие мед, а также примочки из меда. В другом древнеегипетском медицинском папирусе приводится много интересных сведений о лечении ран медом. Около 3000 лет назад Гомер в «Илиаде» и «Одиссее» воспевал прекрасные свойства меда. В «Илиаде» он подробно рассказывает, как Агомеда готовила для греческих воинов освежающий медовый напиток — кикенон. Отец математики Пифагор утверждал, что достиг преклонного возраста — 90 лет — только потому, что постоянно употреблял в пищу мед.

Выдающийся философ Демокрит, употреблявший в пищу мед, прожил долгую жизнь. На вопрос, как нужно жить, чтобы сохранить здоровье, Демокрит обычно отвечал, что «для этого нужно орошать внутренность медом, а наружность маслом».

Гениальный врач и мыслитель древности Гиппократ, живший примерно 2500 лет назад, успешно применял мед при лечении многих заболеваний, а также сам употреблял его в пищу. Он говорил: «Мед, принимаемый с другой пищей, питателен и дает хороший цвет лица».





Авиценна рекомендовал употреблять в пищу мед для продления жизни. Он говорил: «Если хочешь сохранить молодость, то обязательно кушай мед».

Сорт меда можно точно определить по цвету, аромату и вкусу. Многие сорта меда отличаются один от другого не только основной окраской, но и множеством самых разнообразных оттенков. Известны сорта меда совершенно бесцветные — прозрачные как вода. Светлый мед принадлежит к лучшим сортам. Но вообще имеются данные, согласно которым мед темной окраски содержит больше минеральных солей, главным образом, железа, меди, марганца, и поэтому должен считаться более ценным для организма, чем светлый. Для некоторых сортов меда характерен исключительно приятный, нежный аромат (цитрусовый, акациевый, липовый мед).

Из большого разнообразия сортов пчелиного меда приведу только несколько:

Гречишный мед — имеет цвет от темно-желтого с красноватым оттенком до темно-коричневого, отличается своеобразным ароматом и специфическим вкусом. Некоторые дегустаторы отмечают, что гречишный мед «щекочет» горло. В гречишном меде значительно больше белков и железа, чем в светлых сортах меда. В связи с этим его рекомендуют принимать при малокровии. Липовый мед считается одним из лучших сортов. Свежеоткачанный липовый мед очень душист, обычно прозрачен, по цвету — светло-желтый или зеленоватый. В народной медицине липовый мед широко применяют при простудных заболеваниях и особенно как потогонное средство. Малиновый мед обладает нежным вкусом — он словно тает во рту. Этот мед светлого белого цвета, с очень приятным ароматом. Цветочный или полевой мед считается также

одним из лучших сортов. Трудно дать описание этому меду, так как полевая медоносная растительность очень разнообразна: горошек, горчица полевая, чертополох, синеголовник, цикорий, валерьяна, клевер и др. Цвет меда варьируется от бесцветного до оранжево-желтого. Есть еще подсолнечный мед, донниковый, рапсовый, клеверный, пустырниковый, лопуховый,



одуванчиковый и др., а также экзотические сорта меда, такие как, например, рододендровый, эвкалиптовый и помаранцевый. Пробовать их мне не доводилось, но я думаю, что для каждого человека самый лучший, душистый, целительный тот мед, который напоен ароматом цветущих луговых Родины.

Как говорит Н. В. Гоголь устами пасечника Рудого Панько : «...А меду и забожусь лучшего не сыщете на хуторах. Представьте себе, что как внесешь сот — дух пойдет по всей комнате, вообразить нельзя какой: чист как слеза или хрусталь дорогой, что бывает в серьгах».

На фотографиях автор статьи — Римма Кадырова со своей мамой Галией Галиной.

Телеки Надь Илона - ответственный редактор «The Bulgar Times». Венгрия, Кечкемет

АЛЬ БУЛГАРИ



Наш журнал продолжает знакомить своих читателей с известными личностями носящими тахаллус Аль Булгари. Тахаллус Булгари (Аль Булгари) означает принадлежность к народу, земле, государству. Материал собран учеными Рашидом Кадыри Аль Булгари, Фаргатом Нурутдином Аль Булгари и Тагиром Абдуллоем Аль Булгари.

Багауддин Ваиси Аль Булгари (Бага уд Дин Амир Хамза оглы Ваиси Аль Булгари) – выдающийся поэт, писатель, религиозный деятель – руководитель булгарского движения нового времени, и основатель партии "Фиркаи Наджия".

Родился 12 сентября 1810 года в Казанской губернии Свяжского уезда деревня Сатламышево (ныне Апастовский р-н РТ). Был назван в честь Багауддина Накшбанди – основателя накшбандийского братства. Отец Багауддина, хазрат Хамза, был муллой в деревне Сатламышево, где и умер в 1812 г., а мать – Биби-Джамия дочь Мухаммедьяра (ум. в 1850 г. в Казани) была дочерью "губернского ахуна, или благочинного" и сама была очень образованной женщиной – "великая ученая". По свидетельству Ибрагима бин Зайнуллы Аль Булгари: **"У Багауддина Ваисова были документы, из которых видно было, что отец его был потомком пророка Магоммеда, а мать происходила из рода булгарских царей. Эти документы теперь утрачены, так как в 1881 г. молитвенный дом Багауддина Ваисова подвергся разорению, и все документы и другое имущество было захвачено полицией"**.

Гений Багауддин Аль Булгари заключался в том, что в нем гармонично сочетались как религиозная, так и политическая деятельности. Шейх Бахауддин Ваисов Булгари являлся крупным религиозным деятелем. Его силсила, то есть непрерывная цепь духовной преемственности восходит к Багауддину Накшбанди (ум. в 1389 г. в Бухаре) через ряд среднеазиатских шейхов, в том числе основателя муджаддидийской ветви суфийского братства Накшбандийя Ахмада Сирхинди (ум. в 1624 г.), потом через его сына и некоторых других известных суфиев, среди которых был, и шейх Фейзхан Аль Кабули (ум. в 1802 г.). Как известно, последний имел несколько видных булгарских мюридов (учеников), в том числе таких личностей, как первый муфтий Оренбургского магометанского духовного собрания Мухаммаджан Хусаинов (1756-1824) и поэт Габдерахим Утыз Имяни Аль Булгари (1754-1835), а также Джагфар ибн Габди ("Джагфар Первый", ум. в 1823-24 гг.) и Вали Ибн Мухаммад Аль Амин Аль Каргалы (ум. в 1802 г.). У этого Вали был халифе (суфийский преемник) по имени Габдулхалик Аль Балликулы Аль Булгари из Чистопольского региона, который в свою очередь являлся наставником Джагфара Аль Кулатки Аль

Булгари (родом из с. Старое Кулаткино Хвалынского уезда Саратовской губернии; ныне Ульяновская область), чьим преемником стал Багауддин Ваисов Булгари. Один из титулов Шейха Багауддина Ваиси Аль Булгари звучал как "Догахан" ("Хан Молитвы").

Сам Багауддин был отдан матерью в ученики дердеманду дервишу хазрату ишану Джагфару Аль Кулатки Аль Булгари в возрасте девяти лет и – после продолжительной учебы остался на его месте дервишем: **"он свои служебные обязанности передал мне, Ваисову, и все свои полные права на отечество, потом дал мне документ или аттестат, этот документ мой в настоящее время (1883) находится в Казанском губернском правлении, куда был представлен 22 сентября 1882 г."** В 1863 году, после кончины Шейха Джагфара Аль Булгари (1862г.), Ваисов написал свое первое письмо царю, прося финансовую поддержку для постройки мавзолея в память о своем учителе.

Участники движения провозгласили равенство всех людей. **"Бог един для всех без исключения людей всего света. Все люди братья и равны между собой без различия государственной принадлежности и положения. Есть только человек как член одной великой родины Земли. Не должно быть никаких войн и воинской службы, в противном случае было бы узаконено братоубийство"**. Ваисовцы организовывали акции гражданского неповиновения, отказываясь подчиняться гражданским законам и царским властям, уклоняясь от службы в царской армии, которая вела, по их представлениям, несправедливую войну с турками-мусульманами и кавказскими горцами, призывали отказаться от воинской службы, от уплаты налогов и т. д. Ваисовцы не признавали паспортов, вводя свои так называемые "присяжные листы", где значился этноним "Аль Булгари".

Идеи Бахаутдина Булгари о "ненасильственном сопротивлении" предвосхитили идеи великого сына индийского народа – Махатмы Ганди, который сугубо мирными средствами добился независимости Индии от британского владычества. Идеи Ганди и вообще индийская философия сильно волновали великого русского писателя Льва Толстого. Так же ему были близки и взгляды Ваисова, в которых он усматривал идейную общность с гандизмом и собственным

учением "непротравления злунасилием", получившим название толстовства.

Одна из целей движения – освобождение болгар и восстановление Булгарского государства.

Багауддин Ваисов Булгари сформулировал политическую, организационную, социально-экономическую, религиозную, национальную и международную программы освободительного движения волжских болгар.

Движение ваисовцев было единственно реальной силой в Волжско-Уральском регионе в XIX и нач. XX вв., которая выступала за создание демократического Булгарского государства.

Багауддин Булгари возглавил в 1862 году национально-освободительную партию "Фиркаи Наджия" (араб. "Аль Фирка Ан Наджия").

Когда власти насильно пытались подавить движение, тогда в ответ ваисовцы брались за оружие. "Божие воины" Бахаутдина Ваисова участвовали в трех крестьянских волнениях: Лесной войне 1861-62, Кряшенской войне 1865-66 и Аульской войне 1878-79 годов. Любопытно, что восстания подавлялись не только с помощью царских жандармов, но и официальных лидеров мусульманского духовенства.

Движение было разгромлено и тысячи болгар были сосланы в Сибирь. Жизнь Багауддин Булгари прервалась в заточении в 1893 году. Булгарское движение возглавили Шигабуддин Булгари, Сардар Гайнан Ваиси Булгари, Газизан Ваиси Булгари, Гаян Ваиси Булгари, Ибрагим ибн Зайнулла Аль Булгари, Мубаракша Гадильшин Аль Булгари, Ахмад Гарай Хамматов Аль Булгари и др.

В начале XX века движение пережило новый подъем...

Русский востоковед и общественная деятельница Е. В. Молостова так писала о Ваисове в энциклопедии "Мир ислама" (т.12, 1912г.): **"По отзывам всех лиц, еще помнящих старика Багаутдина, это был человек очень высоких нравственных качеств и большой эрудиции. Первоначальное образование он получил при медресе в Казани, затем ездил на Восток, в Туркестан и Бухару..., не пропуская случая пополнить свое образование беседами с учеными единоверцами и покупкой редких книг и рукописей".**

В 1874 году вышел знаменитый "Тарихи ходжагон" ("Путь учителей"). Багауддин Булгари, опережая почти на 100 лет Муаммара Каддафи с его "Зеленой

книгой", высказал основные положения "исламского социализма". Он выступал за передачу земли и заводов тем, кто на них трудится, – крестьянам и рабочим, объединенным в трудовые артели. Однако в отличие от социалистов революционеров ваисовцы поначалу выступали за мирное переустройство жизни. Их конечной целью являлось возрождение Булгарского государства, выстроенного по нормам "исламского социализма".



Омар Хайям. Персидский художник Мохаммад Таджвиди

В 1907 году, уже после смерти Багауддин Булгари, был издан стихотворный цикл под названием "Джавахир-и хикмет-и дарвишан" ("Жемчужины мудростей дервишей"). Бейты Бага ад Дина Ваиси Аль Булгари пронизаны тяжелым положением болгар в царской России и имеют не только теологическую, политическую, но и нравственную направленности. Багауддин Ваиси Аль Булгари выступает, в том числе против так называемых "русско-татарских" школ, которые под видом приобщения болгар к европейской культуре имели цель разрушить болгарскую нацию изнутри, путем уничтожения двух цементирующих условий существования болгар в то время – **вера в единого Бога и жизнь народа под родным именем "Булгар"**.

- Баха уд Дин Ваисов Булгари. "Тарихи ходжагон" ("Путь учителей"), Казань, 1874 г.
- Сардар Гайнан ад Дин Ваис заде Аль Булгари "Джевохир-и Хикмет Дарвишон" ("Драгоценные изречения двух дервишей") части I, II, III, Казань, 1907-1908.
- Chodzja Muchammed Gajan Waisow. Wajsow, Wajswowcy i stosunek do nich Lwa Tolstoja. Wilno.1932.
- Л. Климович. Ислам в царской России. М., 1936 г.
- Мидхад Ваисов Булгари. Кто же все-таки ваисовцы? Москва, 1981 г. (Из личной библиотеки Тагира Абдулла Аль Булгари).
- М.Кемпер, Д.Усманова. "Багаутдин Ваисов и волнения 1877-1878 годов". Журнал "Гасырлар авазы – Эхо веков", 2001 3/4
- Кемпер М. Багаутдин Ваисов // Ислам на территории бывшей Российской империи. Энциклопедический словарь. Выпуск 3.-М.,2001
- Рафаэль Миргазизов. Багаутдин Ваисов: "Служим Аллаху, а не царю". <http://www.bulgartimes.hu/BULGAR/Tahallus/19/B/bahauddin.htm>
- Татар Эдэбият тарихы". Т. II, 1985. Масгут Гайнетдинов: "Багаутдин Ваисов" (1819-1893/94).
- "Мир ислама". т.12, 1912г.

Рашид Кадыри Аль Булгари, к.и.н., учёный, историк, лингвист член-кор. академии МАБИК. Булгария, Казань



ФРАГМЕНТЫ ИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ТАДЖЕДДИНА ЯЛЧИГУЛА АЛЬ-БУЛГАРИ С УПОМИНАНИЯМИ О БУЛГАРАХ И БУЛГАРИИ



Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари (1768-1837) – великий болгарский писатель и просветитель, автор многих произведений, сыгравших огромную роль в истории болгарской литературы.

Из шэжэрэ (родословной) Таджеддина Ялчигула аль Башгури аль Булгари XVIII в. представляем два фрагмента:

1. «Я проследовал к народу на Кубани и был гостем у одного древнего старика. Он спросил: «Ты, молодой мулла, сын чьей земли? Я ответил:

«Я болгарский иштяк».

2. «Наутро, в пятницу, я вошел в мечеть. Увидев меня, он не признал во мне своего сына. А я узнал его. Он спросил: «Чьей земли ты сын?» Я ответил:

«Я болгарский иштяк».

Тотчас, потеряв сознание, он упал. Придя в себя он воскликнул: «Тадж ад-дин, ты ли это?!» Я сказал:

«Да, я сын твой».

Источник:

Галяутдинов И. Г. «Тарих нама-и Булгар» Таджеддина Ялсыгулова. Уфа, 1998

<http://bulgartimes.hu/BULGAR/Istoria/Jalcsigul/Jalcsigul.html>



Фрагменты из произведения Таджеддина Ялчигула аль-Булгари с упоминаниями о булгарах и Булгаре в разных аспектах:

1. Слово “идине”¹ означает “кух” и это тюркское слово.² **Булгары** употребляют в этом значении слова “йес” и “ис”.

2. Слово “йесе” означает запах, [**булгары**] произносят это слово в формах «йес» и «ис».

3. Слово «шэл» означает «оторочку шубы из меха бобра или другого зверя». **Булгары** часто называют её «бастамит»³.

4. То есть, среди потомков Адама есть определенная группа, которая претендует на то, что бы называться тарикатом⁴. Члены группы именуют себя практиками «джазба»⁵, хотя не понимают смысла этого слова и не представляют себе, сколько ступеней имеет джазба. Они утверждают об исключительном и особом положении группы и практикуют громкий зикр⁶, ходят по улицам, издавая крики, словно помешанные. Довольно много их было в области **Кашгар**, кроме того, в **Бахе**⁷ и **Бухаре**. Слава Аллаху, теперь этот тарикат исчез. Однако в **Булгарском вилаете**⁸ в глухих его уголках, например, в некоторых местах по рекам **Сюн** и **Каркали**⁹, пока ещё есть его последователи, хотя они не стараются

1 В прямом падеже – ид.

2 Кух (куху) – запах.

3 Возможно, искажённое «позумент».

4 Тарикат – путь, направление, группа единомышленников в суфийской практике.

5 Джазба – у суфиев состояние влечения к экстазу; транс.

6 Громкий зикр – в общем смысле: поминание Аллаха громко, вслух.

7 В Бахе – скорее всего, опечатка; вероятно, речь идет о Балхе.

8 В Булгарском вилаете – имеет два значения: 1. Страна Булгар (Булгария); 2. Область Булгар. Первое значение более древнее. Отметим, что для болгарских авторов 18-1-й четверти 20 веков топоним Булгар в огромном большинстве случаев оставался названием именно страны, земли. Это подтверждается многочисленными источниками.

9 ...Рекам Сюнь и Каркала – река Сюнь (Сөн) берет начало на Бугульминско-Белебеевской возвышенности, протекает по территории РТ и РБ. Впадает в р. Белую (Агыйдель). Длина около 210 км. Основные притоки – Калмия, Сикия, Шаран, Маты и др. Река Каркала (Керкэле) протекает по территории Миякинского и Стерлибашевского районов Башкортостана. Длина – 10 км. Впадает в р. Уязы, относится к Камскому речному бассейну.

быть заметными.

5. К примеру, у **бияр-булгар** есть праздник, называемый «сабантуй». Во время его проведения девушки и женщины собираются в месте, которое именуется «таган асты»¹⁰. Парни и девушки свободно берут друг друга за руки, пляшут и играют, раздается смех, и гремят возгласы. Шумные компании шествуют по деревенским улицам. Шестая группа, претендующая на принадлежность к суфиям, называется «хилалия». Ее члены считают дозволенным во время поминания Аллаха использование тамбура, утверждая, что это необходимо для воспитания в мюридах любви к Всевышнему. Кроме того, эти «суфии» пытаются утверждать, что Всевышний Аллах и сам благосклонно относится к звукам тамбура. Далее, согласно воззрениям хилалитов, члены секты в обязательном порядке должны отдавать третью часть заработанного ими, шейху. Очевидно, что все указанное выше относится к недозванным новшествам. Эта секта имеет своих приверженцев в **городах Яркенд, Коканд, Андижан**, а также в некоторых глухих уголках **Булгарской земли**.

6. Слово «зурдалу» с заммой над буквой «за»¹¹ и сукуном над буквой «ра» означает «плод дерева», которое растет в большом количестве в **Коканде**. Оно чуть меньше яйца. Туркмены называют его урюк. В **Булгарской земле** такой плод не растет, но **булгары** едят его в засушенном виде без косточек. Кроме того, они раскалывают его косточку и едят орешек, который очень вкусен. Поразмышляй об этом...

7. Слово «нинал» означает «небольшое деревце», растущее возле больших деревьев. Обычно его выкапывают из земли и продают на базаре. Покупатель прививает саженец к другому дереву и он [по прошествии определенного срока] начинает давать плоды. «Нинал» можно сравнить с яблоней, деревом, широко распространенным в **булгарских землях**¹². В любом случае, это название дерева, использованное в сочетании со словом «михнэт» для создания метафорического образа.

8. «Сомани» – название птицы, которая обитает среди трав; иногда она взлетает в воздух. По размерам эта птица больше, чем воробей. В персидском языке

10 Таган асты – площадка возле качелей для устройства различных молодежных развлечений.

11 Обычно это слово произносится с фатхой над «за».

12 Буквально – «Болгар Йортында», что также можно перевести сочетанием «В стране Булгар».

птица называется «давартидж»¹³, туркмены именуют её словом «сомани», а **булгары** называют эту птицу «бүдәнә».

9. Слово «ләчәк» означает род платка,



повязываемого женщинами на голову. **Булгары** называют его «кыекча»¹⁴, а бухарцы – «ләчәк».

10. Слово «гирифтар»¹⁵ означает «узник, пленный», а слово «үлемсә» – «падаль». Его употребляют в разговоре большинство узбеков **Бухары**. «Кәфтар»¹⁶ с фатхой над буквой «кяф» переводится на арабский язык словом «забу'», на румский¹⁷ словом «сыртлан», а на **булгарский язык** – словом «бурсык».

11. Слово «фәж» в хорезмском наречии означает «низость, подлость». «Һәмәж» – это маленькое насекомое черного цвета, ползающее по земле, а иногда летающее по воздуху. **Булгары** именуют его словом «коңгыз»¹⁸...

12. То есть, Абдуррахман сразу же догадался, что Исмаил (мир ему) находился на дороге в ожидании его. Устыдившись своей необязательности он упал на землю как тутовое дерево под напором ветра и потерял сознание. «Тутовое дерево», после того, как

13 Для персидского языка для обозначения птицы перепел обычно слово «сомани», как раз и приводимое в двустишии. В тоже время в таджикском языке есть слово, которое используется для обозначения перепела – «вартиш». Как мы видим, оно близко к варианту, предлагаемому Т. Ялчигулом аль-Булгари.

14 Кыекча – косынка.

15 Обычно – «грифтар».

16 Кәфтар (перс.) – гиена.

17 Здесь под румским языком подразумевается турецкий (османский).

18 Коңгыз – жук.

оно даст плоды, зачастую падает от ветра. Тутовые ягоды бываю желтого цвета, а само дерево немного напоминает куст смородины, которой так много у нас в **Булгарском Юрте**.

13. Записано в книгах, что есть такая птица, называемая «ана суна»¹⁹. Размером она с утку,



оперение пестрое, а голова черная. Ее любимое место обитания – высокотравье, иногда она взлетает как перепелка и снова садится в траву. Во время полета ее крылья издаю звуки. Размножается эта птица без участия самцов, посредством росы. Обычно она откладывает три яйца, двое из которых оказываются неоплодотворенными. Эта птица обитает в большом количестве на островах арабских морей, а также на границах нашей **Булгарии**, то есть в **землях Бухары**...

14. Словом “халта” называют кожаный мешочек, который обычно носят прикрепленным к поясу звероловы. В этих мешочках обычно находится все то, что необходимо зверолову, например, кресало, кремь и трут. В **Булгарии** этот предмет называют словом “калта”, а форма “халта” используется самаркандцами. Слово “халт” переводится как “смешанный”.

15. Слово «гаван» означает «свита шахов и беков». У нас в **Булгарии** таких называют «куштанами». В тексте это слово, несомненно, имеет смысловое значение «злой, злонамеренный».

16. Усуфия Аллахьяра был сын по имени Мухаммед Садык. Он родился в **Бухаре**, но в 27-летнем возрасте уехал на свою подлинную родину в **Самарканд**. Аллахьяр после этого 10 лет жил в **Бухаре**, а затем отправился в хадж. По пути он заехал в **Булгарию** и

некоторое время провел в **городе Казани**. В то время в **булгарских землях** был очень знаменит суфий по имени Идрис Хафиз. Оказалось, что у Аллахьяра и Идриса Хафиза были общие предки. Наконец в один из дней суфи Аллахьяр покинул **Булгарский Юрт** и направился в **Эрзерум**, где показал немало караматов. Потом он отправился в дальнейший путь и достиг города Искандария, где и переселился из мира бренного в мир вечный. Это произошло в 29 день месяца раджаб. К тому времени Аллахьяр был в возрасте девяноста лет. Те, кто видел его тогда описывают Аллахьяра как человека высокого роста, черноглазого, рыжебородого.

Источник:

*Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари.
Рисала-и Газиза или Комментарий к книге «Сабат аль 'Аджизин».
The Bulgar Times, 7 выпусков, в номерах: с 2011 № 2/3 (4/5)
– до 2015 № 2/3 (16/17).*

Перевод с булгарского языка и примечания Рашида Кадырова аль Булгари

<http://www.bulgartimes.hu/>



¹⁹ Разновидность утки.

Тагир Абдулла аль Булгари. Булгария, Башкортостан

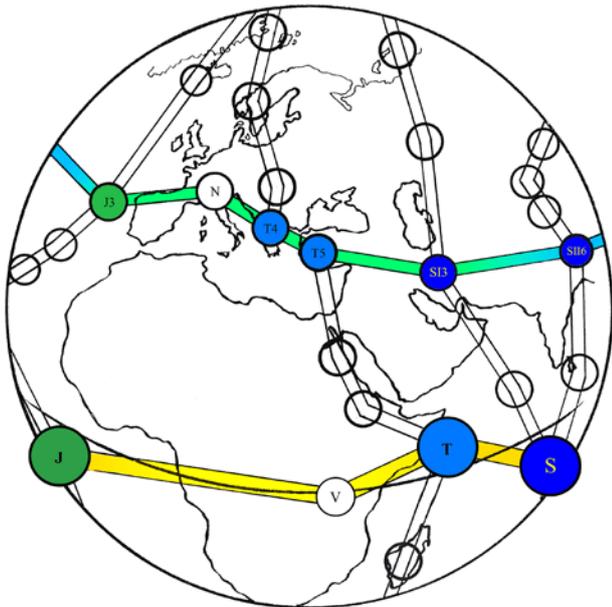


КОСМОС БУЛГАР

«САЛАВАТ КУПЕРЕ»

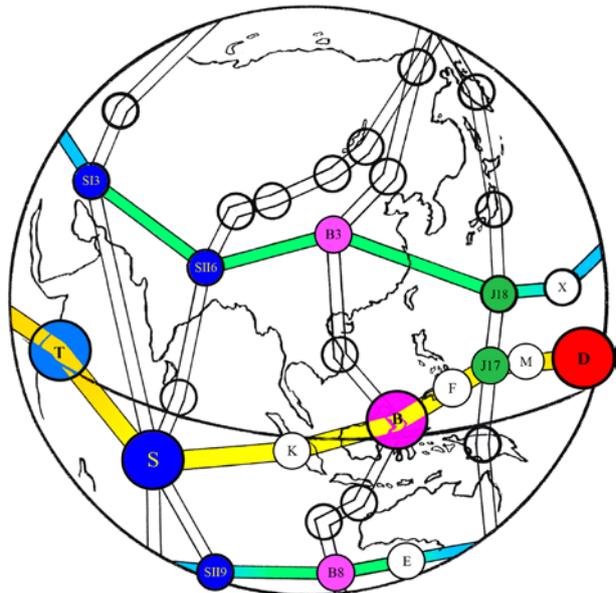
Фрагменты из Книги ©tagir bulgary

... **далее** параллель проходит в район энергозоны V – озеро Виктория (-1134) (Viktoria-tó); **от него**

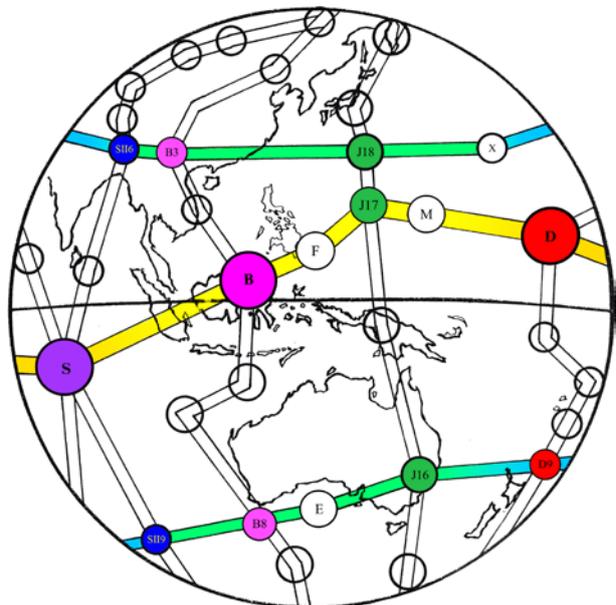
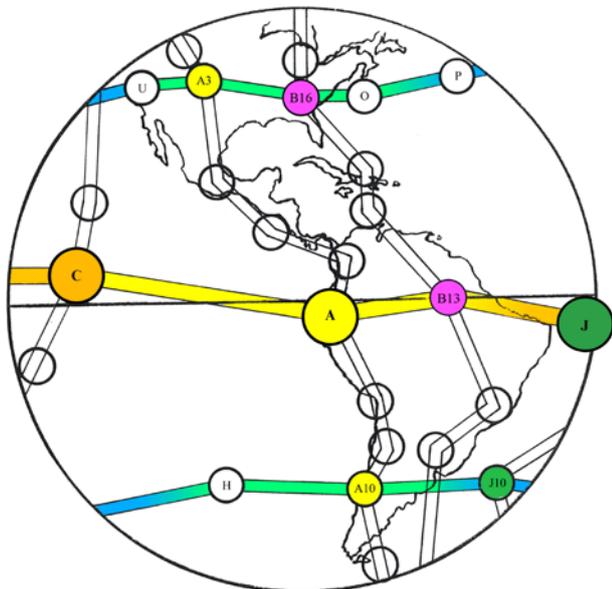


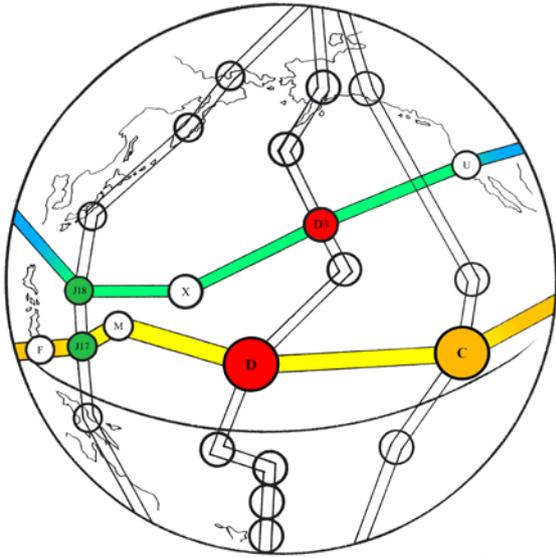
параллель проходит к энергоцентру Учитель (Т) – географическая зона части полуострова Сомали и Сомалийского бассейна (-5824) (Szomáli-félsziget, Szomáli medence); **далее** параллель проходит к энергоцентру Мудрость (S) – географическая зона Центральная индийская котловина (Közérsó Indiai-óceáni medence); **от него** параллель проходит к энергозоне K – Вулкан Керинчи (3805м) (Kerinci) и остров Сиберут (400м) (Siberut); **далее** параллель

проходит к Энергоцентру Пять Элементов (B) – географическая зона остров Калимантан, море Сулавеси (Kalimantan sziget, Celebesz tenger); **от**

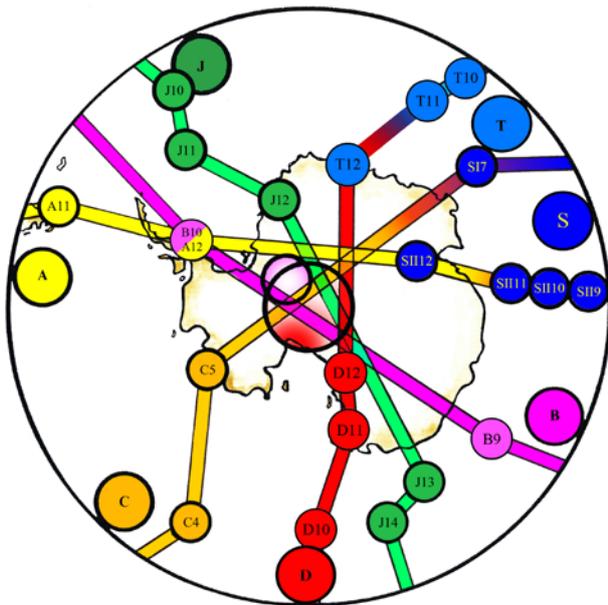


него параллель проходит к энергозоне F – вулкана Апо (2954м) (Apo) и части Филиппинской впадины (-10830 м) (Filippinó-árok); **далее** параллель проходит к энергозоне J17 – Марианской впадине (-11034 м) (Mariana-árok); **от него** параллель проходит к энергозоне M – Восточно-марианскому бассейну (-6771 м) (Keleit-Mariana-medence); **далее** параллель



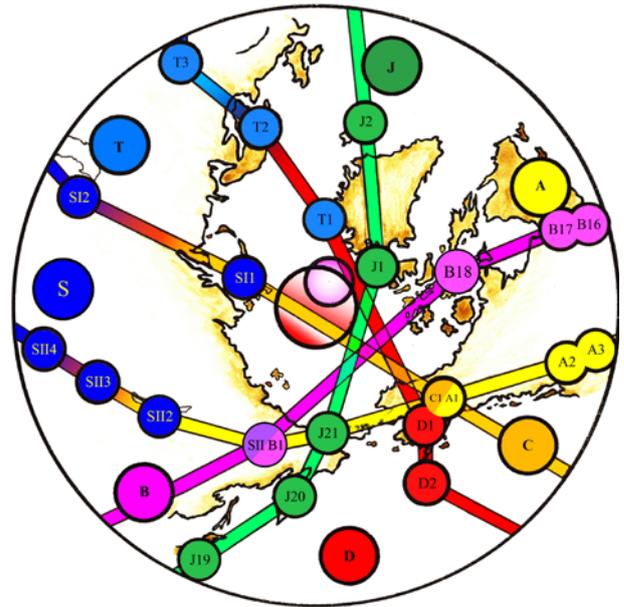


соединяется со своим началом энергоцентром Четыре Стихии (D) – Центральная Тихоокеанская котловина (Központi Csendesóceáni-medence).



II параллель Северного полушария (Северная параллель) – начинается в энергозоне D3 – Мидуэйские острова (Midway-szk.); **далее** параллель проходит к энергозоне U – Уитни (4418 м) (Whitney); **от нее** параллель проходит к энергозоне A3 – гора Эльберт (4399 м) (Elbert); **далее** параллель проходит к энергозоне B16 – гора Митчелл (2037 м) (Mitchell); **от нее** параллель проходит к энергозоне O – Бермудские острова (Bermuda-szigetek); **далее** параллель проходит к энергозоне P – Ньюфаундленский бассейн (-4643 м) (Newfounlendi-medence); **затем** параллель проходит к энергозоне J3 – Иберийский бассейн (-6823 м) (Iberiai-medence); **от нее** параллель проходит к энергозоне N – гора Монблан (4807 м) (Mont Blanc); **далее** параллель проходит к энергозоне T4 – гора Олимп (2917 м) (Olimposz (2917 m)); **от нее** к энергозоне T5 – озеру Туз (Tuz - tó) и вулкану Эрджияс

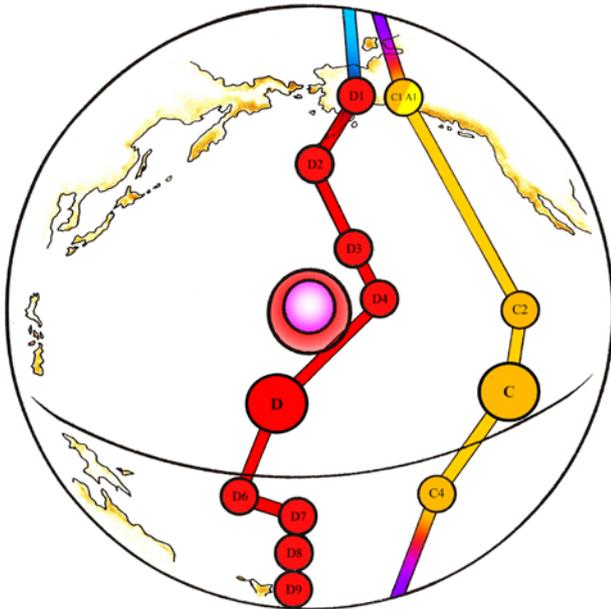
(3916 м) (Erciyas dagi); **от нее** к энергозоне S13 – гора Зердкух (4548 м) (Zard-Kuh); затем к энергозоне S11 6 – гора Джомолунгма (8848 м) (Csomolungma); **далее** параллель проходит к энергозоне B3 – гора Гунгашань (7590 м) (Manja-Konka); **от нее** параллель проходит к энергозоне J18 – впадина Волкано (-9157 м) (Volcano-árok); **далее** параллель проходит к энергозоне X, которая находится северу от острова Вейк (-6987 м) (Wake-sz.); **затем** параллель соединяется со своим началом энергозоной D3 – Мидуэйские острова (Midway-szk.).



III параллель Южного полушария начинается в энергозоне D9 – около острова Северный (Északi-sziget); **далее** параллель проходит к энергозоне H – остров Пасхи и часть океана к востоку (-4300) (Húsvét-sz.); **от нее** параллель проходит к энергозоне A10 – гора Аконкагуа (6960 м) (Aconcagua); **далее** параллель проходит к энергозоне J10 – возвышенность Рио-Гранде (-638 м) (Rio Grande-hát); **от нее** параллель проходит к энергозоне L – Капский бассейн (-5760 м) (Fokföldi - medence); **далее** параллель проходит к энергозоне T10 – Мадагаскарский хребт (-18) (Madagaszkári-plató); **от нее** параллель проходит к энергозоне S16 – бассейн Крозе (-5625 м) (Krozet-medence); **далее** параллель проходит к энергозоне S19 – острова Амстердам (Amsterdam-sz.) и Сен - Поль (St - Paul-sz.); **от нее** параллель проходит к энергозоне B8 – разлом Диамантина (-7102 м) (Diamantina-törésöv); **далее** параллель проходит к энергозоне E – Южно-Австралийский бассейн (-5853 м) (Déli-Ausztráliai-medence); **далее** параллель проходит к энергозоне J15 – часть Тасманова моря (-5944) (Tasman-tenger) и гора Косцюшко (2229 м) (Kosciusko); **затем** параллель соединяется со своим началом – энергозоной D9.

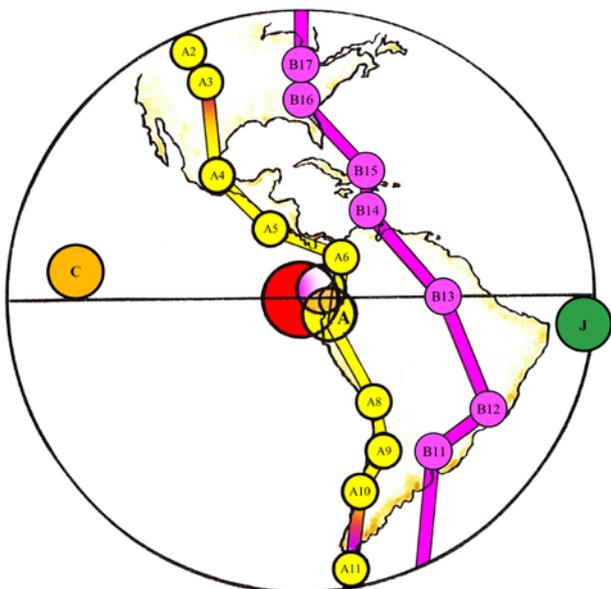
Семь каналов расположены по направлению к магнитному полюсу Земли. Каждый канал связан с энергетическим центром:

1. Энергетический канал D (цвет красный) связан с



Энергетические каналы D и C.

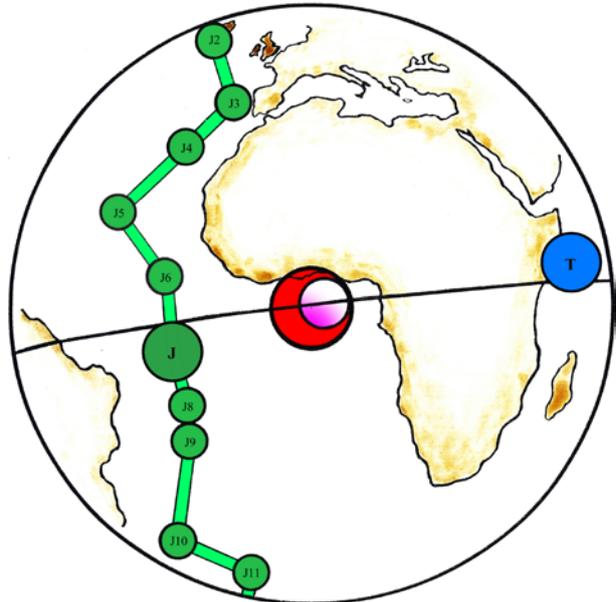
энергоцентром Четыре Стихии; начинается в зоне горы Мак-Кинли (6194м) (McKinley) – зона D1; далее проходит в центр Алеутской впадины (Aleut-árok) – D2; от неё к Мидуэйским островам (Midway-szk.) – D3; далее к центрально-восточной части Гавайских островов (Hawaii-szk) – D4; от него к энергетическому центру «Четыре стихии» – D (D5); далее в зону между островами Гильберта и Тувалу (Gilbert-szk, Tuvalu-szk) – D6; далее к северной части впадины Тонга (Tonga-árok) – D7; от него к южной части впадины Тонга (-10882м) (Tonga-árok) – D8; далее к зоне около острова Северный (Északi-sziget) – D9; от него к зоне южнее острова Кемпбелл (-6240) (Campbell-sz.) – 10D; далее к Антарктиде – Земля Виктория, здесь расположены две зоны: г. Минто (Sabine) и м. Адер (4163м) (Adare-fok) – 11D, и около г. Керкпатрик (4528) (Kirkpatrick) – 12D; далее D - канал соединяется с T - каналом (цвет голубой).



Энергетические каналы A и B.

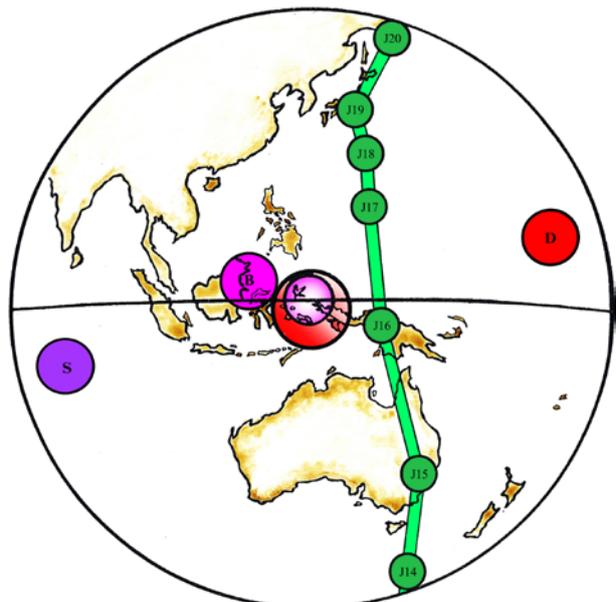
2. Энергетический канал C (цвет золотисто-красный)

связан с энергоцентром Священное Число – берет начало в зоне г. Логан (6050м) (Mt. Logan) – C1 A1; далее канал проходит к разлому Кларйон (-5011) (Clarion-törésöv) – C2; от него к энергоцентру Священное Число – C (C3); далее к острову Таити(2241м) (Tahiti) – C4; от него к мысу Дарт и г. Сидли (4181м) (Dart-fok, Mt. Sidli) – C5; далее канал C соединяется с S1 - каналом (цвет синий).



Энергетический канал J.

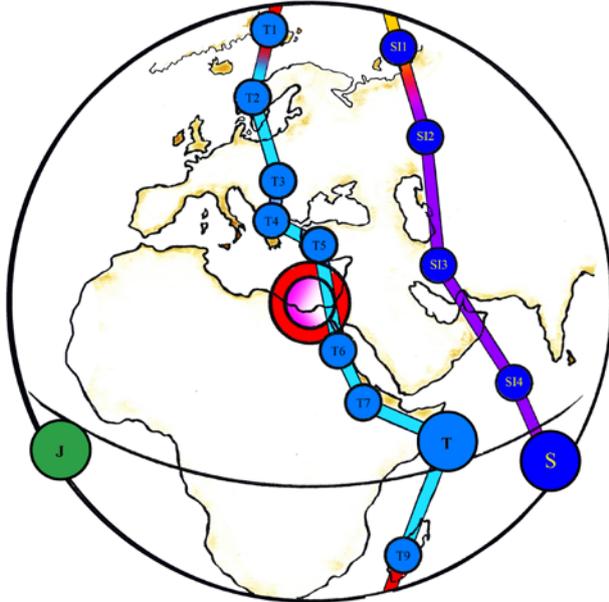
3. Энергетический канал A (цвет желтый) связан с энергоцентром Сияющий Сокол – берет начало в зоне г. Логан (6050м) (Mt. Logan) – C1 A1; далее канал проходит к вулкану Рейнер (4392м) (Rainier (4392) – A2; от него к горе Эльберт (4399м) (Elbert) – A3; далее к зоне вулканов Орисаба (5700м) и Попокатепетль (5452м) (Popokatépetl) – A4; затем канал проходит к зоне вулкана Тахумулько (4217м)



Энергетический канал J.

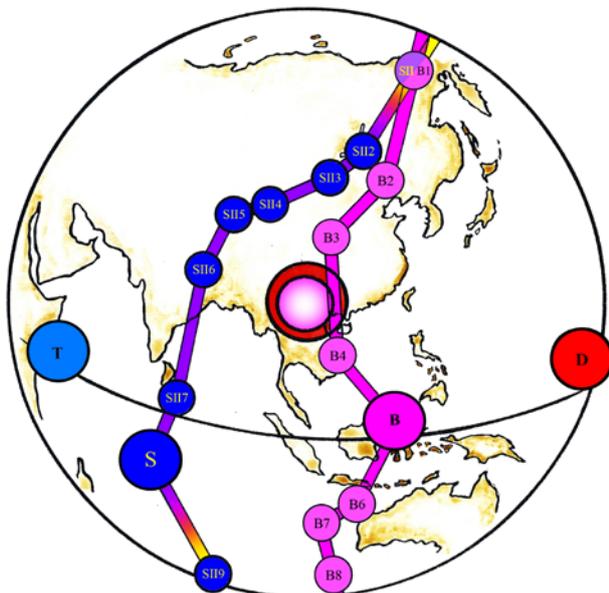
(Tajumulko), Тегусигальпа (Tegucigalpa) и части Центральноамериканской впадины (-6662м) (Közér-amerikai-árok) – A5; от нее к центральной части

бассейна реки Каука (3960м) (Cauka) и вулкана Руис (5400м) (Ruiz) – А6; затем канал впадает в энергетический центр Сияющий Сокол – А7; от него переходит к зоне озера Титикака (Titicaca-tó) и горы Ильямпю (6485м) (Jankho Uma) – А8; далее к району горы Охос-дель-Саладо (6880м) (Ojos del Salado) – А9; от нее к горе Аконкагуа (6960м) (Aconcagua) – А10; далее к острову Огненная Земля (Tűzföld) и к проливу Дрейка (Drake-átjáró) – А11; от него к центру Антарктического полуострова (4191м) (Antarktiszi-félsziget) – А12 В10; далее канал А соединяется с каналом SII (цвет синий).



Энергетические каналы Т и S.

4. Энергетический канал J (цвет зеленый) связан с энергоцентром Божественная Любовь; начинается в зоне острова Элсмир (2926м) (Ellesmere) и Земли Пири (1920м) (Peary-föld) – J1; далее проходит к острову Исландия (2119 м) (Izland) и хребту Рейк-янес (Reykjanes-hátság) – J2; затем канал проходит к Иберийскому бассейну (-6823м) (Iberiai-medence) – J3; от него к западу от островов Мадейра (Madeira



Энергетический канал S и B.

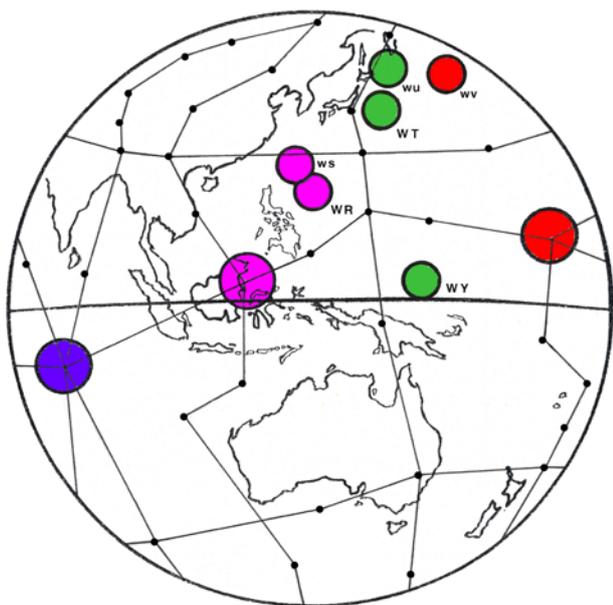
szk.) – J4; далее к юго-западу от Канарского бассейна (-6690м) (Kanári-medence) – J5; от него к бассейну Зеленого Мыса (-7282м) (Zöld-foki medence) – J6; далее к энергоцентру Божественная Любовь – впадине Романш (-7856м) (Romanche-törésöv) – J7; от нее к двум зонам Бразильского бассейна – первая на уровне отметки (-6697м) – J8; вторая – в районе севернее островов Триндади (-6165м) (Trindade do Sul) – J9; далее к возвышенности Риу-Гранди (-638м) (Rio Grande-hát) – J10; от нее к Южной Сандвичевой впадине (-8325м) (Déli Sandwich-árok) – J11; далее к Берегу Принцессы Марти (Princess Martha-part) – J12; затем канал переходит на другое полушарие к морю Д*юрвиля (-4492м) (D*urville-tenger) – J13; от него к острову Маккуори (Macquarie - szk.) – J14; далее к части Тасманова моря (-5944) (Tasman - tenger) и горы Косцюшко (2229м) (Kosciusko) – J15; далее к горе Джая (5030м) (Puncak Jaya) – J16; от нее к Марианской впадине (-11034м) (Mariana-árok) – J17; далее к впадине Волкано (-9157м) (Volcano-árok) – J18; от нее к впадине Идзу-Огасавара (Бонин) (-10595м) (Ogasawara (Bonin) (Izu-árok) и вулкану Фудзияма (3776м) (Fuji) – J19; далее к вулкану Ключевская сопка (4750м) (Kljucsevskaja Szopka) – J20; от него к полуострову Чукотский (1843м) (Csukcs) – J21; далее канал J соединяется со своей первой энергетической точкой – J1 (цвет канала зеленый).

5. Энергетический канал Т (цвет голубой) связан с энергоцентром Учитель; начинается в зоне Земли Короля Фредерика VIII (VIII Frigyes-föld) и северной части Гренландского моря (-5527) (Grönlandi tenger) – T1; далее канал проходит к горе Глиттердинд (2472м) (Glitterdind) – T2; от нее к горе Герлаховский Штит (2655м) (Gerlahfalvi-csúcs) – T3; далее к горе Олимп (2917м) (Olümposz) – T4; от нее к озеру Туз (Tuz-tó) и вулкану Эрджияс (3916м) (Erciyas dagi) – T5; далее к Аравийской пустыне (Arab-sivatag) – T6; от нее к горе Рас-Дашен (4620м) (Ras Dashen) – T7; далее к энергоцентру Учитель – Сомалийскому бассейну (-5185м) (Szomáli-medence) – T8; далее к пику Буби (2658м) (Pic Boby) – T9; от него к Мадагаскарскому хребту (-18) (Madagaszkári - plató) – T10; далее к островам Принц Эдуард (Prince Edward-szk.) – T11; от них к Берегу Принцессы Астрид (3176 м) (Princess Astrid) – T12; далее канал Т соединяется с каналом D (цвет красный).

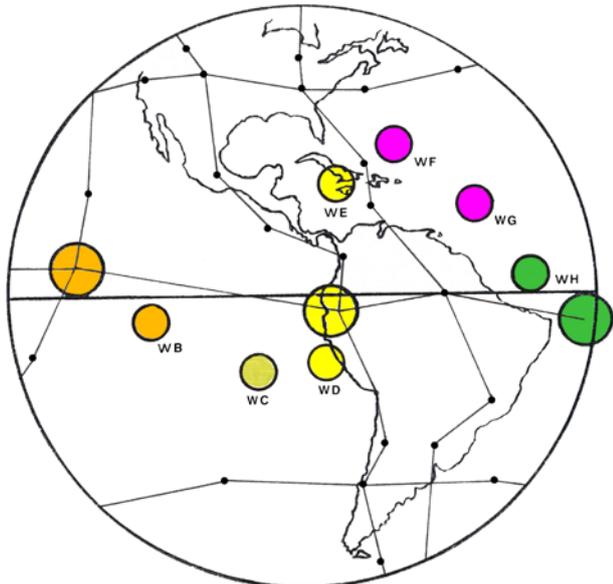
6. Через энергоцентр Мудрость проходит энергетический канал S (цвет синий), который имеет две ветви.

Первая ветвь S1 начинается в зоне северной части Новой Земли (Novaja Zemlja) и Карского моря (Kara - tenger) – S11; далее канал проходит к горе Ямантау (1640м) (Jmantau) – S12; от нее к горе Зердкух (4548м) (Zard-Kuh) – S13; далее к Аравийскому бассейну (-5875м) (Arab-medence) – S14; от него к энергоцентру Мудрость (-5290м) – S (S15-S118); далее к бассейну Крозе (-5625м) (Krozet-medence) – S16; от него к восточной части Африканско-Антарктического бассейна (-5525м) (Atlanti-Indiai - nagymedence) –

SI7; далее канал SI соединяется с каналом С (цвет золотисто-красный).

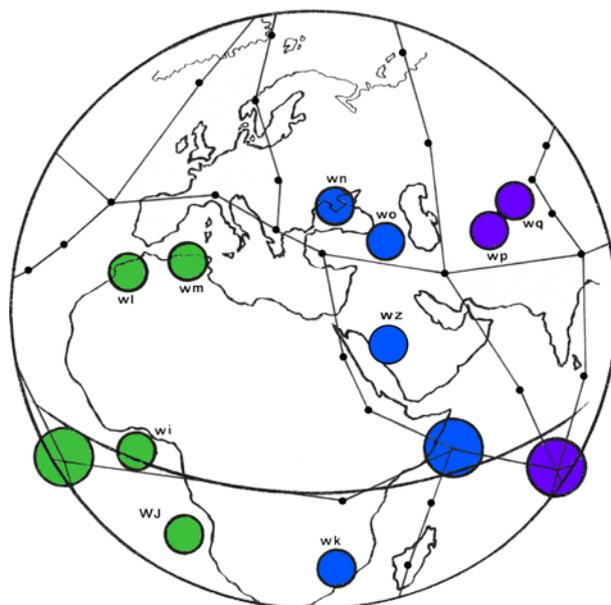


Вторая ветвь энергетического канала SII также связана с энергоцентром Мудрость; начинается в зоне хребта Черского (3147м) (Cserszkij-hg.) – SII B1; далее проходит к озеру Байкал (Bajkál-tó) и Яблоновому хребту (1644м) (Jablonovij-hg.) – SII2; затем в зону горы Мунку-Сардик (3491м) (Munku-Sárdik) – SII3; далее к озеру Лобнор (-780м) (Lop-nór) – SII4; от него к горе Улугмузтаг (7723м) (Ulugmusz) – SII5; затем к горе Джомолунгма (8848м) (Csomolungma) – SII6; от него к югу от острова Шри-Ланка (Sri Lanka) – SII7; далее к энергоцентру Мудрость (-5290м) – SII8; от него к островам Амстердам (Amszterdam-sz.) и Сен-Поль (St-Paul-sz.) – SII9; далее к островам Кергелен (Kerguelen-szk.) – SII10; от них к южной части хребта Кергелен (Kerguelen-plató) – SII11; далее к горам Принц Чарльз (3355м) (Prince Charles) – SII12; далее канал SII соединяется с каналом А (цвет желтый).

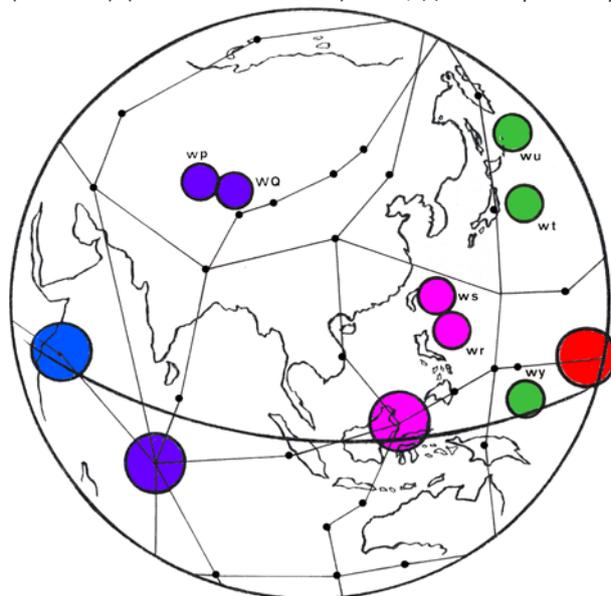


7. Энергетический канал В (цвет фиолетовый) связан

с энергоцентром Пять Элементов; начинается в зоне хребта Черского (3147м) (Cserszkij-hg.) – SII B1; далее канал проходит к югу Великого Хингана (2034м) (Nagy Hingan) и бассейна реки Ляохе (Laoha) – B2; затем к горе Гунгашань (7590м) (Konkkasan) – B3; от нее к Вьетнамским горам (Vietnami-hegység) – B4; далее к Энергетическому центру Пять Элементов – частям островов Калимантан (4101м) (Kalimantan), Сулавеси (3455м) (Sulawesi) и моря Сулавеси

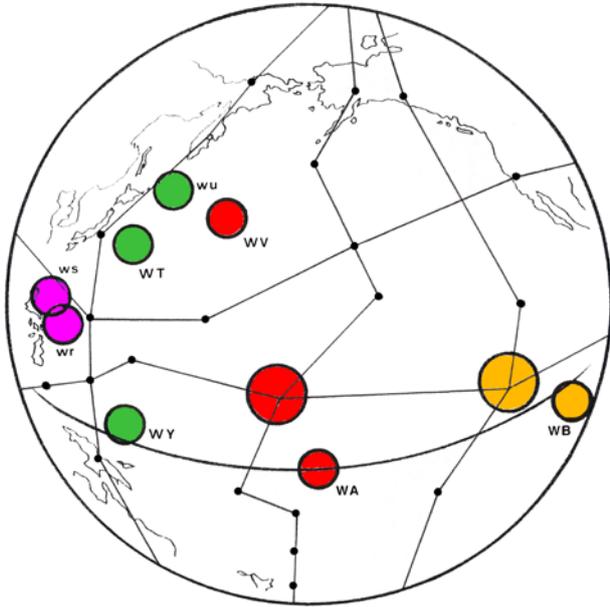


(-5920м) (Sulawesi) – B (B5); затем к югу от острова Ява (Jáva) к Зондской впадине (-7729м) (Jávai-árok) – B6; от нее к Западно-австралийскому бассейну (-6716 м) (Wharton-medence) – B7; далее к разлому



Диамантина (-7102м) (Diamantina-törésöv) – B8; от него к Австрало-Антарктической котловине (-5456м) (Déli-Indiai-óceáni-hátság) – B9; далее канал В продолжается на другом полушарии, соединяется с зоной в центре Антарктического полуострова (4191м) (Antarktisz-félsziget) – B10 A12; от него проходит к устьям рек Парана (Paraná) и Уругвай (Uruguay) – B11; затем в зону южной части Серра-ду-

Эспиньясу (2787м) (Pico de Bandejra) – B12; далее в район где реки Пару (Paru) и Шингу (Xingu) впадают в реку Амазонку (Amazonas) – B13; от него к горе Кристобаль-Колон (5800м) (Kristóbal-Colón) и части Карибского моря (-4240м) (Karib-tenger) – B14; далее к Szél felőli átjáró (пролив между Кубой и Гаити) – B15;



от него к горе Митчелл (2037м) (Mitchell) – B16; далее к верховью реки Оттава (Ottawa) и водохранилища Гуен (Gouin-víztároló) – B17; затем к острову Сомерсет (Somerset-szk.) – B18; далее канал В соединяется со своей первой энерготочкой – SII B1.

Внелучевые энергетические точки Земли

На нашей планете расположены также энергетические точки, которые не соединяются с основными энергетическими каналами, поэтому их условно называют «Внелучевые звёзды Земли». Всего основных внелучевых точек насчитывается 24.

1. Энергетическая точка WA располагается в районе островов Феникс (Phoenix-szk.)
2. Энергетическая точка WB располагается в районе Маркизовских островов (Marquises-szk.)
3. Энергетическая точка WC располагается в районе части Восточной Тихоокеанской возвышенности (-1867м) (Keleti-Csendesóceáni-hát).
4. Энергетическая точка WD располагается в районе части Перуанской впадины (-6601м) (Peru-árok) и горы Уаскаран (6768м) (Huascarán).
5. Энергетическая точка WE располагается в районе впадины Кайман (-7090м) (Kajmán).
6. Энергетическая точка WF располагается в районе Саргассова моря (Sargasso-tenger).

7. Энергетическая точка WG располагается в северной части Гвианского бассейна (-5109м) (Guyanai-medence);
8. Энергетическая точка WH располагается в южной части Гвианского бассейна (-4706м) (Guyanai-medence);
9. Энергетическая точка WI располагается в районе Гвинейского бассейна (-5212м) (Guineai-medence);
10. Энергетическая точка WJ располагается в районе острова Сент-Гелен (-6050м) (Szent-Ilona-sz.);
11. Энергетическая точка WK располагается в районе горы Рунгве (3175м) (Rungwe) и озера Ньяса (-472м) (Nyasa-tó);
12. Энергетическая точка WL располагается в районе горы Тубкаль (4165м) (Toubkal);
13. Энергетическая точка WM располагается в районе части Тель-Атлас (2308м) (Tell-Atlasz) и части Средиземного моря к юго-западу от острова Сардинии (-2887м) (Földközi-tenger);
14. Энергетическая точка WN располагается в районе полуострова Крым (1545м) (Krim f.sz.);
15. Энергетическая точка WO располагается в районе горы Арарат (5165м) (Ararat);
16. Энергетическая точка WP располагается в районе Гиндукуш (7690м) (Hindukus);
17. Энергетическая точка WQ располагается в районе Тянь-Шань (7439м) (Tien-san);
18. Энергетическая точка WR располагается в районе Филиппинского моря (-7559м) (Filippinó-tenger);
19. Энергетическая точка WS располагается в районе островов Рюкю (-7507м) (Ryükyü-szk.);
20. Энергетическая точка WT располагается в районе острова Минамитори (Minami-Tori-sz.)
21. Энергетическая точка WU располагается в районе Курило-Камчатской впадины (-10542м) (Kuril-árok);
22. Энергетическая точка WV располагается в районе Алеутской впадины (-7855м) (Aleut-árok);
23. Энергетическая точка WY располагается в районе Восточно-Каролинского бассейна (-7208м) (Keleti-Karolina-medence).
24. Энергетическая точка WZ располагается на Аравийском полуострове в районе гор Шаммар (Саммар) (1525м) (Sammar-hg.)

Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари



РИСАЛА-И ГАЗИЗА ИЛИ КОММЕНТАРИЙ К КНИГЕ «САБАТ АЛЬ 'АДЖИЗИН»

Перевод с болгарского языка и примечания – Рашид Кадыров аль Булгари

*«Однажды осенью, после полудня, когда отец с матерью
работали в поле, я сидел у окна и читал «Рисала-и Газиза»*

Габдулла Тукай - Булгар

Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари (1768-1837) – великий болгарский писатель и просветитель, автор многих произведений, сыгравших огромную роль в истории болгарской литературы. В этом номере журнала мы продолжаем публикацию одного из лучших его произведений – «Рисалэи Газизэ» («Книга Газизы») или «Комментарий к книге» «Сэбат эл-гажизин» («Опора отчаявшихся»).

*Салыбдыр раһы сөннэт раһы гамә
Бу юлдин чыкмагыл үзгә макамә.*

То есть, если ты встал на путь тариката, выбери умеренный тарикат, к которому относятся люди сунны и согласия, которые указали всем единственный маяк, которого следует держаться. Этим людей называют «савад а'зам»¹. И так, не сходи с пути, заповеданного ими, будь такими же, как они, в вере и поклонении.

Люди, называющие себя суфиями, делятся на пятнадцать групп, четырнадцать из которых находятся в заблуждении и только одна держится истинного пути. Приверженцев этой группы – абсолютное большинство. Их называют также суфиями-суннитами.

Первая группа, представители которой относят себя к тасаввуфу² - «хуруфия», в свою подразделяющаяся на две: «хуруф аль-фар'и» (или «убаши») и «хуруф аль-асли», называемая также «рушани». Назым³ (да смилостивится над ним Аллах) уже писал о них выше. Хотя с первого взгляда их можно принять за настоящих суфиев, на деле они – неверные. Их имущество, подобно военным трофеям, дозволено отчуждать согласно общему мнению исламских ученых.

Вторая группа, претендующая на принадлежность к тасаввуфу, называется «хабибия». Адепты этой секты утверждают, что если Всевышний Аллах

проявит особое расположение к кому-либо, то Он освобождает его от всех предписаний религии, то есть делает запретное дозволенным для него. Люди этой секты, которую также называю «малахидун», являются неверными. Поэт (да смилостивится над ним Аллах) упоминал о них в разделе, посвященном карамату.

Третья группа, называемая «аулияия», берет за основу следующее утверждение: если мусульманин стал аулие (суфийским праведником), то он становится выше рангом, чем пророк. В то же время члены этой секты практикуют громкий зикр, да и в остальном действуют согласно шариату. Тем не менее, они также относятся к неверным. Представители двух последних сект живут в основном в городах Китая.

Четвертая группа называется «шамрахия». На своих собраниях, где произносится зикр, они используют барабаны, бубны и кубызы, а кроме того дают своих жен другим мужчинам для совокупления. Они оправдывают это следующими словами: женщины – это цветы рая, и нужно предоставить гостям возможность почувствовать их аромат. Они, несомненно, неверные, хотя и устраивают на своих собраниях читку Корана.

Пятая группа называется «абахия». Ее члены заявляют, что, так как они относятся к одной родословной, то имущество одного из них может присваивать другой и брать его, не испрашивая разрешение хозяина. Далее, до того как выдать свою дочь-девственницу замуж, они передают ее в распоряжение своего шейха для лишения девственности. Без выполнения означенного условия мужчины не имеют права

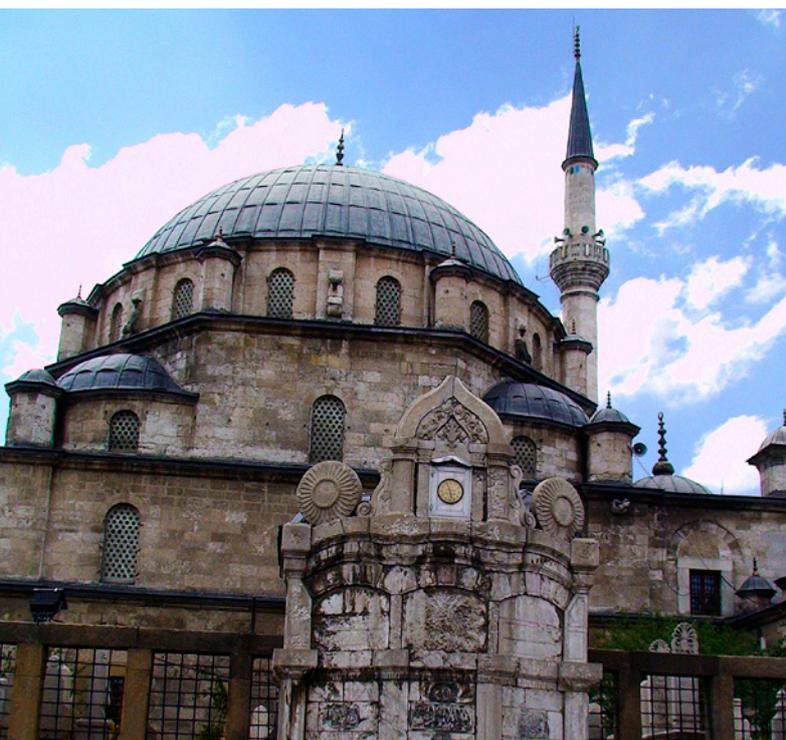
1 Савад а'зам (ас-савад аль-а'зам) – абсолютное большинство.

2 Порядок букв: та, лам, йа, мим.

3 Т.е., Аллахъяр.

жениться на девушке. Представителей этой секты немало в городах Исфахане и Каракуме. Они, несомненно, неверные, хотя признают единство Всевышнего Аллаха и то, что Пророк является его посланником.

Шестая группа, претендующая на принадлежность к суфиям, называется «хилалия». Ее члены считают дозволенным во время поминания Аллаха использование тамбура, утверждая, что это необходимо для воспитания в мюридах любви к Всевышнему. Кроме того, эти «суфии» пытаются утверждать, что Всевышний Аллах и сам благосклонно относится к звукам тамбура. Далее, согласно воззрениям хилалитов, члены секты в обязательном порядке должны отдавать третью часть заработанного ими, шейху. Очевидно, что все указанное выше относится к недозванным новшествам. Эта секта имеет своих приверженцев в городах Яркенд, Коканд, Андижан, а также в некоторых глухих уголках **Булгарской земли**.



Седьмая группа так называемых «суфиев» именуется «хулулия». Для представителей этой секты обычно утверждение о том, что нужно здороваться с красивыми девушками и юношами, обнимая их, и считают это дозволенным. На своих собраниях они пускаются в пляс и хлопают в ладоши, при этом позволяя себе утверждать, что эти действия относятся к качествам Всевышнего Аллаха. Эти сектанты, несомненно, неверные, хотя они и

произносят шахаду⁴. Представителей этой секты немало в городах Индии.

Восьмая группа называется «хурия». Она во многом похожа на секту «хулулия», но в отличие от нее члены «хурия» заявляют, что их во время произнесения зикра посещают гурии и, якобы, после из прихода хуриты впадают в бессознательное состояние и вступают с гуриями в близость. После окончания сборища они совершают полное омовение. Кроме того, хуриты говорят, что познание Всевышнего Аллаха им не подвластно... Несомненно, что члены секты «хурия» находятся в губительном заблуждении.

Девятая группа, именуемая «вакфия», отличается тем, что ее члены собираются в определенном помещении и, используя ее как мечеть, совершают омовение и пять раз в день молятся. После молитв они приводят в помещение красивую молодую девушку, которую вводят в нишу михраба и велят ей читать молитву (дуа). Затем все сектанты, глядя на девушку, произносят «Нет божества кроме Аллаха» и впадают в забытие. Вакфиты, вводя недозванные новшества, впадают в глубокое заблуждение.

Десятая группа называется «мутаджахилия». Сектанты из этой группы, называющие себя «суфиями», не надевают на голову чалму и всячески стараются не показывать свою принадлежность к суфиям. Для этого они даже одеваются, как неверные. Члены секты «мутаджахилия» живут в городах Намган и Астрабад.

Одиннадцатая группа носит название «мутакасиля». Когда к ним на собрание приходят богатые люди, члены секты начинают у них выпрашивать милостыню, объясняя это тем, что попрошайничество это и есть настоящий путь бедного суфия и самоотречение. Бывает и так, что они просто отбирают имущество богатых силой. Члены этой группы заблудших живут в городе Бешбалик.

Двенадцатая группа известна под названием «ильхамия». Ее члены считают себя мистиками и при этом говорят, что обучение наукам и чтение Корана не обязательны. «Нам достаточно общеизвестных бейтов и хикматов», – говорят они. Излишне говорить о том, что представители этой группы – заблудшие сектанты.

Тринадцатая группа называется «суфсатаия». Сектанты, члены этой группы, отрицают подлинность всего сущего. Если даже некий аулие

4 Шахада (шахадат) – произнесение символа веры в исламе.



продемонстрирует им чудо, они скажут, что оно не реально. Число приверженцев секты в наше время постоянно уменьшается, но прежде их было довольно много в Александрии.

Четырнадцатая группа называется “иддиаия” и ее приверженцы, также, претендуют на то, чтобы называться суфиями. Более того, по их утверждениям они достигли высших ступеней на мистическом пути, потому что ведут свою духовную цепочку от некоего выдающегося шейха. Отличие этих сектантов в том, что они страшатся использовать титул “шейх” для получения богатства. Больше всего они любят богатых людей, а наибольшее презрение испытывают к беднякам. Они – отъявленные обманщики и сплетники. Эти сектанты пытаются уверить окружающих в том, что если наставники вводят в практику недозволенные шариатом



новшества и говорят ложь, то это нельзя вменить им в вину, ибо они делают это в состоянии мистического опьянения, а также для того, чтобы испытать своих

мюридов. Представители секты “иддиаия” верны мазхабу “малахида”.

Итак, хотя члены описанных выше четырнадцати групп иногда и демонстрируют нечто сверхъестественное, это лишь истидрадж и муаванат. Не обольщайтесь так называемыми озарениями, которые посещают членов этих сект.

Что касается пятнадцатой группы, то в нее входят приверженцы истинной веры, о которых пишет поэт (да смилостивится над ним Аллах) в своей книге. Впрочем, о них пишется и других книгах, содержание которых нет нужды пересказывать. Если кто-то хочет больше узнать о пятнадцатой группе пусть почитает эти книги. Придерживайся умеренности на мистическом пути и остерегайся влияния вышеуказанных сект...

*Димэ тотдым фэлэн бозоргь эшени,
Куя күрмэ нэбинең кыйлымышыни.*

То есть, не кичись тем, что ты продвигаешься вперед по пути праведников и суфиев и совершаешь богоугодные поступки. Следуй сунне Пророка и подражай ему в деяниях.

*Ушал бозоргь ки, сахиб ниммэтидер,
Расулүллаһның хас өммэтедер.*

То есть, тот шейх, который будет искренне радеть и поклоняться Всевышнему Аллаху и не запятнает себя бид’атом⁵, достоин называться «принадлежащим к умме посланца Аллаха».

Пэйгамбэр кыйлганыдин кыйлмагай таш,

⁵ Бид’ат – в исламе недозволенные шариатом нововведения в религиозное мировоззрение и практику; ересь.

Әгар чәнди ки, булса күз билә каш.

То есть, богобоязненный и усердный в благочестивых делах шейх отличается тем, что не совершает ничего вне рамок того, что совершалось Пророком (мир ему), даже если это «ничего» размером с расстояние между бровью и глазом.

*Шәригәтә һәкмедин тышкы риязәт
Имәс тәгәтә, кабахәтдәр, кабахәт.*

То есть, поклонение Аллаху, выходящее за рамки требований шариата, уже не поклонение, а скверна и мерзость. Это мы видели на примере описанных выше сект. Будьте внимательнее!

*Гамәл кыйлмак өчен керсәң бу юлда,
Кәрәкдәр шәмгы гыйльм, әлбәттә, кулда.*

То есть, если ты имеешь намерение встать на путь тариката и заняться [суфийской] практикой, ты обязан изучить основные положения религии, ибо при отсутствии у тебя в руках светильника науки, ты можешь просто заблудиться и запутаться перед лицом множества различных тарикатов. И поэтому поэт пишет следующее:

*Караңгыда кадәм куйсаң, язарсын,
Әгар күз булмаса, юлдин азарсын.*

То есть, если отправишься в путь в кромешной тьме, то собьёшься с дороги. Человек, у которого нет глаз, непременно заблудится. Не вступай в тарикат, не предварив этот шаг изучением основ веры, ведь в противном случае ты совершишь ошибку, станешь вероотступником и умрешь им. Избави нас Аллах от такой участи!



Знания избавят от ошибок и муршида, и мюрида и выведут их на истинный путь.

РАССКАЗ О ДВУХ МЮРИДАХ ХУДЖИ БАГАУДДИНА

Рассказывают о том, что два человека, решив стать

учениками хазрата Багауддина, пришли к нему с просьбой принять их в услужение и учебу. Они, действительно выполняли все его приказания и усердно изучали все тонкости тариката. Это продолжалось весьма долго. Один из двух мюридов был совершенно безграмотным и невежественным, однако он прошел шесть этапов по мистическому пути, в то время как тот, кто был гораздо образованнее его, так и не смог преодолеть начальный этап.

В один из дней между хазратом Багауддином и его женой по имени Биби Салима разгорелся спор. Супруга утверждала, что ученость мюрида делает его украшением этого мира и приближает к Всевышнему Аллаху. Хазрат же возразил ей, говоря: «Усердный невежда лучше, чем ученый, [лишенный рвения и старательности]. Разве ты не видишь разницы между этими двумя мюридами?». Спор между супругами продолжался долго. Наконец, Биби Салима предложила хазрату: «А не велишь ли ты мне испытать учеников?» Шейх согласился, и в полночь того же дня его жена вышла из дома и направилась туда, где уединенно проживали мюриды. Она вошла в худжру невежды и поприветствовала его. Тот спросил, кто она и зачем пришла. «Я – Джабраил и я принес тебе откровение⁶. С сей минуты ты – пророк!», – ответила женщина. Невежественный глупец поддался на обман и поверил словам Биби Салимы.

Затем супруга хазрата Багауддина вошла в худжру к образованному мюриду и снова представилась Джабраилом, принесшим ему откровение. Мюрид тут же произнес аят (.....). , выхватил из ножен клинок и воскликнул: «После Пророка Джабраил не будет разговаривать ни с кем из людей! Ты – шайтан!». С этими словами он взмахнул саблей, чтобы поразить беса. С большим трудом женщина успела выскочить из худжры, но мюрид бросился ей вослед. На бегу он увидел шейха Багауддина, остановился и сказал ему следующую фразу:..... Хазрат объяснил мюриду, что пришедший к нему «незнакомец» не кто иной, как его супруга Биби Салима. «Не преследуй её, я послал её лишь с целью испытать вас [на крепость веры].

В конце концов, поверивший словам жены шейха невежда, потеряв все свои суфийские качества и состояния, погиб, а образованный и ученый мюрид продолжил восхождение по ступеням тасаввуфа и

⁶ Вахий.

достиг совершенства истинного праведника.

*Ирер чөн ки гажаиб пәр хэтэр раһ,
Кадәм куйсаң, аның астындадыр чаһ.*

То есть, следование по пути тариката – чрезвычайно опасное поприще, на нем много глубоких ям и колодцев, но описать их здесь невозможно. Некоторые из них относятся к духовному, другие - к чувственному восприятию, и подробное разъяснение каждого заняло бы в книге излишне много места. Короче говоря, невежественный человек, вступивший на путь суфия, не сможет отличить истинный тарикат от ложного. Вот что написал об этом поэт:

*Төзек юл дип, кадәм үтрү салырсың,
Козугга төшкәнең тоймай калырсың.*

То есть, если ты, будучи не обремененным знаниями, увидишь некий «суфийский путь» и примкнешь к идущим по нему, то можешь, неожиданно для себя, провалиться в колодезную яму, и даже не заметишь своей гибели. Другими словами, если выбранная тобою стезя окажется стезей вышеописанных четырнадцати групп, то вряд ли осознаешь поначалу, что попал в адскую ловушку.

*Күзең булмаса, и, гаклы хуш яр,
Гасакәшсез кадәм һич куйма, зинһар.*

То есть, если твои глаза не могут отличить плохое от хорошего, о разумный друг, то не отправляйся в опасное путешествие без проводника с посохом. Смысл: не вооружившись необходимыми знаниями, не вступай в тарикат.

Вопрос: отраслей знания много и чрезвычайно трудно овладеть ими всеми. К тому же, пока ты занимаешься их освоением, тебя может постигнуть смерть, так и не дав познать тайны тариката. Ответ поэта тем, кого беспокоит это обстоятельство:

*Әгәр галим сүзен хуб тотса гамил,
Аны “гами” димәде мәрде камил.*

То есть, знать все множество наук вовсе не обязательно. Если невежественный человек будет всем сердцем воспринимать слова ученого и строго следовать тому, чему тот его учит, то такого человека нельзя будет назвать неграмотным, что и делал высококочтимый Посланник. Он хвалил таких учеников, называя их настоящими мужчинами.

*Диянәт бихидер гыйльме гакаид.
Тамырсыз шаха су бирмәк нә фаид?*

То есть, настоящий мусульманин должен знать корень ислама - науку о вероубеждении. Он также должен знать сущностные атрибуты Всевышнего Аллаха, Его атрибуты действия (доказательные атрибуты) и атрибуты, присущие только Ему и не присущие сотворенному Ему бытию (сальбия). Мусульманин

должен знать, что Всевышний пречист от качеств, которые ему не присущи. Об этом поэт уже писал в начале книги. Мусульмане, не знающие науки ‘акаид, не могут вступать в тарикат. Представим себе, что некто поливает ветку дерева, но не его корни, водой в надежде, что она вырастит, не подозревая, что все его старания напрасны. Так же и мусульманин, не знающий основ вероубеждения, лишь потеряет время, вступив в тарикат. Даже если он будет тысячу лет совершать обряды поклонения, они не принесут ему никакой пользы.

Слово «бих» означает «корень».



*Удыр жаһил белеп мөршид үзене
Колакга алмагай галим сүзене.*

То есть, невеждой является тот, кто считает себя наставником, но не внимает словам ученых, и более того, рассматривает их как врагов.

*Бу мәхкәм туб шәжәрнең шахы әгъмаль,
Либасы булды тәквә, мивәсе хәл.*

Под деревом с мощным стволом подразумевается вера, а под его ветвями – праведные поступки. Одежда олицетворяет богобоязненность и набожность, а слово «хәл» символизирует науку о тасаввуфе, которую нужно изучать под руководством опытного муршида...

*Гәжәб асли ки, фәргый фис-сәмадер,
Чыкарыр һади гыйльме рәннамәдер.*

То есть, вера – это удивительный корень, отростки которого находятся в небесах. Символизм этого предложения заключается в том, что оно подчеркивает необходимость для мусульманина засвидетельствовать свою веру, подтвердить ее действиями, ступить на путь праведников и стремиться к Всевышнему Аллаху. Стремление к сближению с Всевышним и к становлению на праведный путь воспитывает ученый наставник. Итак, очевидно, что без наставника постичь Всевышнего Аллаха очень затруднительно.

Тагир Абдулл Аль Булгари© Рашид Кадыри Аль Булгари© Фаргат Нурутдин Булгари©



ЭТНОНИМ БУЛГАР В ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЯХ

Географические названия, связанные с этнонимом «булгар», встречаются во всем мире. Это говорит о том, что булгары (болгары, балгары) древнейший народ, который расселился по всей планете. Многие народы уже давно не осознают себя булгарами, но название «булгар» до сих пор хранит их земля.

ИТАЛИЯ (ITALIA)

157. Булгари – болгарское средневековое село возле Булунгара (Болонья)
158. Булунгар (восточнобулгарская форма этнонима «булгар») – болгарское название города Болонья
159. Буляркен («Город Буляр» - т. е. «Город Булгар») – болгарское название города Флоренция.
160. Булгарай – болгарское средневековое село близ Флоренции
161. Булгариль – болгарское средневековое село близ Бэрэна (Верона)
162. Ляки Булгар – болгарское средневековое село возле Рамае (Раввена)
163. Ямле Булгар – болгарское средневековое село близ Равенны
164. Бани Булгар – болгарское средневековое село близ Турун-Убы (Турин)
165. Нар Булгар – болгарское средневековое село близ Турина
166. Карин Булгар – болгарское средневековое село близ Турина
167. Сармади Булгар – болгарское средневековое село близ Май-Алана (Милан)
168. Молла Булгар – болгарское средневековое село близ Милана
169. Сыры Булгар – болгарское средневековое село близ Милана
170. Мэн Булгар – болгарское средневековое село близ Милана
171. Сюкарай Булгар – готское село возле Равенны
172. Худ Булгар – готское село возле Милана (худ-гот)
173. Булгарияй – викариат (приход) в Чезене
174. Булгария – высокие горы в области Неаполя
175. Булгария – графство в Миланской области
176. Булгаро – село и община в Ломбардии, близ г. Комо
177. Булгаре – село и община в Ломбардии, близ г. Бергамо
178. Булгери – область в Тоскане.
179. Булхеро – часть общины Ардоле С. Мариино в Ломбардии, возле г. Кремона
180. Болхери (дела Герардеска) село в Тоскане, возле Пизы
181. Костелло де Болгери – село в Тоскане (по документу 1158 г.)
182. Болгаро – часть общины Карманьола в Пьемонте
183. Болгаро Торинезе – община в Пьемонте
184. Булхерия – часть общины Чезена в Эмилии (провинция Форли)
185. Булхерия или Булгерия – часть общины Нарни в Умбрии
186. Булгария – община в Умбрии
187. Болгарелло – община в Ломбардии (провинция Комо).

ЛАТВИЯ (LATVIA)

188. Булгар-Исад (Булгарская Пристань) – болгарская торговая фактория в низовьях реки Даугавы. Ныне – город Рига
189. Валка – город на севере Латвии (от староэстонского «Вал» - «Булгар»)
190. Валмиера – город на реке Гауя (от староэстонского «Вал» - «Булгар»)

ЛИТВА (LITHUANIA)

191. Паланга – порт и курорт на северо-западе Литвы (от старолитовского «Палан» - «Булгария»)
192. Вилький – город в 40 км к западу от Каунаса. «Виль» по-старолитовски значило «булгар»
193. Вильнюс (б. Вильно) – столица Литвы. Расположена на реке Виль-Инеш (Булгарская Река)
194. Виль-Инеш (Булгарская Река) – река в Литве. Ныне – Вилия.

МАКЕДОНИЯ (MACEDONIA)

195. Булгарец у Пожарене
 196. Булгарец у Гостиварско
 197. Булгаринче – село в 14 км к северо-востоку от Куманово

МОЛДАВИЯ (MOLDOVA)

198. Булгари – населенный пункт (координаты: 46°29'28" СШ; 28°24'21" ВД)
 199. Пеленей-Болгар – населенный пункт (координаты: 45°50'43" СШ; 28°18'57" ВД)
 200. Кашан Булгар – болгарское название г. Кишинева.

НОРВЕГИЯ (NORWAY)

201. Боргар-фьорд – фьорд на севере Норвегии
 202. Боргар-фьорд – фьорд на юге Норвегии
 203. Борангер-фьорд (от «барынджар» – знатный болгар) – фьорд на северо-востоке Норвегии.

ПОЛЬША (POLAND)

204. Балын (отсюда – Полония) – болгарское название Польши, означающее «Булгар».
 205. Мэн Булгар – болгарская крепость к северу от Кракова.
 206. Янга Булгар – болгарская крепость к юго-востоку от Кракова. Уничтожена в 1241 г. татаро-монголами.
 207. Балын Булгар – болгарская крепость на пути из скаржинско-Каменна в Радом.
 208. Байлак Буляр – болгарская крепость чуть западнее Сандомира. Уничтожена в 1241 г. татаро-монголами.

РУМЫНИЯ (ROMANIA)

209. Болгар (Bolgarfalva) – населенный пункт (координаты: 46°22'00" СШ; 25°15'00" ВД)
 210. Болгар (Bolgartelep) – населенный пункт (координаты: 46°06'00" СШ; 20°25'00" ВД)
 211. Булгари – населенный пункт (координаты: 47°20'00" СШ; 23°09'00" ВД)
 212. Булгара (Colonia Bulgar?) – населенный пункт (координаты: 45°51'00" СШ; 26°10'00" ВД)
 213. Булгара (Colonia Bulgar?) – населенный пункт (координаты: 46°06'00" СШ; 20°25'00" ВД)
 214. Гулуш-Булгар – болгарская крепость.

Ныне – г. Клуж-Напока

215. Идель-Булгар – болгарское название Трансильвании
 216. Булгари – село в области Бая Маре
 217. Булгари – село в области Ясс
 218. Булгари – село в области Бырлад
 219. Булгароайя – село в области Питешти
 220. Булгари – село в области Бухареста
 221. Булгарус – село в области Арад
 222. Булгарус – село в Западной Румынии
 223. Булгарул – село в области Бухареста
 224. Булгарул – село в Трансильвании
 225. Лазул Булгарулуй – село в области Ясс
 226. Булгароайя – село в области Питешти
 227. Булгария – Ля Булгарие – село в области Ясс
 228. Булгареаска – село в области Бухарест
 229. Ля Подул Булгарулуй – село в области Плоешти
 230. Путул Булгарулуй – село в области Бакэу
 231. Валея де ля Подул Булгарулуй – село в краю Тулча
 232. Булгарей – квартал в городе Брашов
 233. Булгар Бистя – средневековое волжско-болгарское название г. Бухарест
 234. Булгарские степи – название степей юга современной Румынии, Молдавии и Украины.

СЕРБИЯ (SERBIA)

235. Бугариновац – село возле Добричка
 236. Бугариновская река – протекает возле села Бугариновац
 237. Бугарис – село возле Косовска-Митровица
 238. Кула Булгьерит – село возле Косовска-Митровица
 239. Бугарско Ниве – местность к юго-востоку от г. Лозница
 240. Бугарски поток – местность при Ращевеца
 241. Бугарски поток – местность в 22 км к западу от г. Зайчар
 242. Булгарский лес – область между Парачин и Ниш (XVI-XVII вв.)
 243. Булгарская гора – горы между Белградом и Ниш (XVI-XVII вв.)
 244. Булгарская Морава – болгарское название реки Моравы
 245. Ак-Булгар или Булгарский Белый Город – название г. Белграда в Средние века.



Булгарская историческая песня. Булгария, Казань.

БАИТ ХАНА ШАХГАЛИ О ЕГО ВЕЗИРАХ

Шах Гали хан с картины Фирината Халикова
«Шах Али и Иван Грозный под Казанью, 2001 →



«Песня хана Шигалея о его Везирах» была опубликована Каюмом Насыри Аль Булгари в 1880 г. Н. Катанов, давший подстрочный перевод на русский язык написал, что баит был сложен «Шигалеем тогда, когда при одной из осад Казани русскими, ему пришлось оставлять этот город со слезами отчаяния и жалобы на визирей – изменников». Н. Катанов. ИОАИЭ, т. XV, вып. 3, Казань, 1889, с. 303. The Bulgar Times впервые публикует прекрасный поэтический перевод Фаргата Нурутдина Аль Булгари.



Казань XVI века, во времена Мухаммед Амин-хана, Сахиб Гирей-хана, сеида Кул Шерифа, и в том числе Шах Гали хана аль-Булгари аль-Кирмани. "Древняя Казань" с картины Фирината Халикова, 2002г.

دوست دوست دیکانم * دوست توکل ایکانسز
دوست دیب اوک جورگانم * باریده دوشمان ایکانسز
ای بالالار بالالار * بزدن جلاب فالالار
بزدن فالغان مالالاری * روسلار کلبوب آللار

С именем Шах Гали хана связаны самые драматические страницы Булгарии. При падении Казани и оккупации Булгарии он выступал на стороне Москвы. Среди булгар была распространена поговорка: **«Происшедшее связано с именем Шах Гали»**, и применяли её ко всему, что постигло разрушение и гибель.

Дус дус дігәвјм
Дус—төгөл ікәнсіз!
Дус діб-ўк җөргәнјм
Бары-да дөшмән ікәнсіз!

İb балалар, балалар.
Бјздән җылап калалар;
Бјздән калған малларын
Рөсләр кіліп алалар.

Поэтический перевод:

Вас я звал «друзья мои» –
Не такими были вы.
Думал: дружбой вы сильны.
Оказалось: вы – враги.

Дети, дети – после нас
Вы останетесь в слезах.
И наследство пропадёт –
Русь его, придя, возьмёт!

Первый болгарский печатный журнал The Bulgar Times отметил своё пятилетие!

С 2010 по 2015гг. вышли в свет девять выпусков (18 номеров)! Редакция The Bulgar Times поздравляет всех, кто принимал и принимает участие в издании журнала!



КАРТЫ БУЛГАРИИ

Государство Булгар (Булгария) на карте мира Аль-Идриси - арабского географа, картографа и путешественника. 1154г. Север расположен в нижней части карты. Внизу мы даём фрагмент карты с Булгарией.



Мы отдельно в кружочке и цветом выделили увеличенный фрагмент Булгарии, расположенной на огромной территории между Чёрным, Каспийским морями (в то время назывались Булгарскими) и Уралом (в башкортском эпосе - Булгарские горы).